

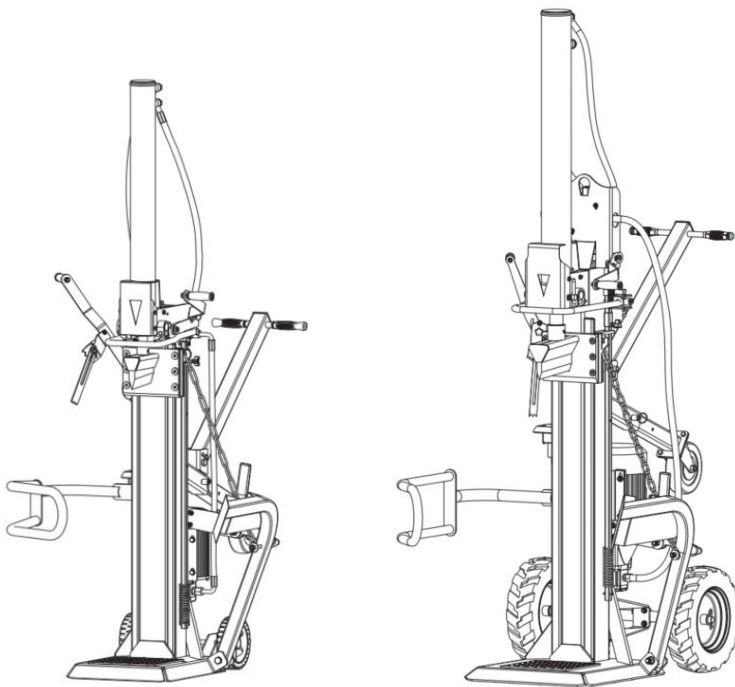
Łuparka hydrauliczna do drewna

Model: GMM-HLS1040V | GMM-HLS1100V



Instrukcja obsługi

(tłumaczenie instrukcji oryginalnej)



UWAGA!

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, wszyscy użytkownicy i personel zajmujący się konserwacją sprzętu muszą **przeczytać i zrozumieć** niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do użytkowania, wymiany akcesoriów lub konserwacji tej maszyny. Niniejsza instrukcja nie obejmuje wszystkich możliwych sytuacji. Każdy, kto używa, konserwuje lub pracuje w pobliżu tego sprzętu, musi zachować ostrożność.



GoodMajster

Machinery

INFOLINIA / SERWIS: +48 56 400 00 56

Spis treści

Ostrzeżenia bezpieczeństwa	4-14
Symbole ostrzegawcze	15
Dane techniczne	17
Specjalne Ostrzeżenia i instrukcje	19
Zawartość zestawu	20
Montaż łuparki	22
Transport	32
Przygotowanie do pracy	34



GoodMajster

Machinery

Użytkowanie maszyny	38
Uwolnienie zaciętej kłody	41
Konserwacja	42
Przechowywanie	47
Rozwiązywanie problemów	48
Utylizacja i dodatkowe ostrzeżenia	49
Gwarancja	50
Schemat elektryczny, hydrauliczny	52
Schemat części	53

⚠ UWAGA ⚠

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

WSTĘP

Przeczytaj i upewnij się, że w pełni rozumiesz wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem tego urządzenia.

Dziękujemy za wybór Łuparki hydraulicznej do drewna marki GoodMajster. Dołożyliśmy wszelkich starań podczas projektowania sprzętu, na każdym etapie jego produkcji oraz podczas testowania jakości, aby sprzęt był zgodny z rygorystycznymi standardami jakości uzyskując najwyższą wydajność.

Łuparki hydrauliczne do drewna GoodMajster użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem, należytą starannością oraz konserwacją dadzą wiele lat bezawaryjnej pracy.

Uszkodzone części maszyny należy wymienić bezpośrednio przed ponownym uruchomieniem maszyny.

Nieautoryzowane zmiany w urządzeniu wyłączają odpowiedzialność producenta za wynikię stąd szkody!

Jeśli urządzenie jest używane **niezgodnie z przeznaczeniem, sprzedawca i producent zrzekają się wszelkich gwarancji!**

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Celem produkcji maszyn marki GoodMajster, jest uzyskanie najwyższego bezpieczeństwa oraz wydajności.

To narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych,

sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór i instrukcje dotyczące korzystania z narzędzia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. **Trzymać poza zasięgiem dzieci.** Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się maszyną.

Najważniejszy w kwestiach bezpieczeństwa jest odpowiedzialny, doświadczony oraz świadomy zagrożeń operator maszyn. Ostrożność i dobra ocena sytuacji są najlepszą ochroną przed obrażeniami.

Wszystkie możliwe zagrożenia nie mogą być tutaj omówione, ale staraliśmy się zwrócić uwagę na najważniejsze elementy, a osoby użytkujące sprzęt powinny zwracać uwagę i przestrzegać znaków ostrzegawczych, znaków niebezpieczeństwa oraz instrukcji umieszczonych na sprzęcie w formie naklejek. Właściciel sprzętu jest zobowiązany do dbania o czytelność naklejek ostrzegawczych, a w przypadku ich uszkodzenia, do umieszczenia nowych ich odpowiedników w miejscach pierwotnego umieszczenia. Operator sprzętu powinien przeczytać i **przestrzegać** instrukcji bezpieczeństwa dołączonego do każdego produktu.

Dowiedz się jak działa maszyna poprzez dokładne przeczytanie instrukcji obsługi. Nawet jeśli nigdy wcześniej nie używałeś podobnych maszyn, to dokładniej zapoznaj się z łuparką hydrauliczną oraz instrukcją obsługi przed użyciem. Wykonaj próby na otwartej powierzchni, zapoznaj

się z uruchomieniem urządzenia oraz kwestiami bezpieczeństwa i zagrożeniami.

ZASTOSOWANIE

Przestrzeganie niniejszej instrukcji, wskazówek dotyczących konserwacji **prace konserwacyjne należą w obowiązkach do użytkownika / operatora lub właściciela sprzętu.**

Ustaw łuparkę na stabilnym, płaskim i

równym podłożu, gdzie jest dużo miejsca do manewrowania w okół maszyny i pomóż operatorowi wypoziomować maszynę oraz sprawić by stała stabilnie i nie miała możliwości przewrócenia się. Przykręć łuparkę do powierzchni roboczej, jeśli ma tendencję do ślizgania się, przemieszczania, lub przewrócenia.

Utrzymuj miejsce pracy w czystości i zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy.. Zaśmiecony obszar pracy sprzyja kontuzjom, wypadkom oraz zagrożeniom.

Nie używaj łuparki w mokrych lub wilgotnych miejscach ani nie wystawiaj jej na działanie deszczu.

Nie używaj jej w miejscach, w których opary farb, rozpuszczalników lub cieczy łatwopalnych stanowią potencjalne zagrożenie.

Jakiegokolwiek dalsze użycie wykraczające poza ten zakres jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody lub obrażenia użytkownik ponosi osobistą odpowiedzialność, a nie producent.

Łuparka hydrauliczna do drewna GoodMajster nie jest przeznaczona do użytku komercyjnego.

Producent Łuparki nie odpowiada za uszkodzenia powstałe poprzez niewłaściwe użytkowanie i brak konserwacji maszyny. Wszelkie usterki spowodowane brakiem czynności konserwacyjnych, brakiem stosowania akcesoriów wchodzących w skład zestawu oraz nie odpowiednim użytkowaniem **będą skutkowały odmówieniem naprawy gwarancyjnej.**

W przypadku jakichkolwiek niejasności lub wątpliwości związanych z bezpieczeństwem i użytkowaniem sprzętu należy wyjaśnić z działem technicznym firmy GoodMajster (DOMBUD RP) lub z sprzedawcą.

Zapoznanie się z treściami zawartymi w Instrukcji obsługi oraz w Karcie gwarancyjnej, jest podstawą do ewentualnych roszczeń z tytułu reklamacji. Sprzedawca oraz Gwarant nie poniosą odpowiedzialności za powstałe w związku z tym szkody.

⚠️ UWAGA ⚠️

ŁUPARKA MUSI BYĆ ZAWSZE OBSŁUGIWANA TYLKO PRZEZ JEDNĄ OSOBĘ. INNE OSOBY POWINNY ZACHOWAĆ BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ OD MIEJSCA PRACY, ZWŁASZCZA GDY ŁUPARKA JEST URUCHOMIONA. NIGDY NIE UŻYWAJ INNEJ OSOBY DO POMOCY PRZY UWALNIANIU ZABLOKOWANEJ KŁODY.

ŚRODOWISKO

Wszystkie opakowania, narzędzia, węże, oleje powinny być składowane i zabrane do lokalnego centrum recyklingu, a także zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska. Użytkownik ma obowiązek segregowania oraz utylizacji odpadów powstałych w skutek użytkowania łuparki.

Zanieś zużyty olej do autoryzowanego punktu zbiórki lub postępuj zgodnie z przepisami kraju, w którym łuparka jest używana.

Nie wylewać do kanalizacji, gleby ani wody.

Nie używaj maszyny w środowisku łatwopalnej roślinności lub tam, gdzie istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

UWAGA

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

DODATKOWE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WSTĘP

Ważne jest aby uważnie, dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby w pełni zrozumieć działanie, właściwości, wydajność łuparki, oraz dowiedzieć się o ograniczeniach i potencjalnych niebezpieczeństwach i zagrożeniach.

Właściwe procedury konserwacji zapewniają długą żywotność urządzenia, oraz najwyższą wydajność.

Należy dołączyć każdy punkt instrukcji, aby **wiedzieć jak zatrzymać maszynę i szybko wyłączyć elementy sterujące.**

Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś wszystkie instrukcje oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Każdy operator maszyny powinien zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, a właściciel maszyny ma obowiązek zadbać aby instrukcja była czytelna i dostępna dla każdego użytkownika. **NIE WOLNO** obsługiwać maszyny dopóki w pełni nie zrozumiesz jak prawidłowo obsługiwać i utrzymywać silnik w odpowiedniej kondycji technicznej, oraz

jak uniknąć przypadkowych obrażeń ciała, lub uszkodzenia mienia. Środki ostrożności należy zawsze przestrzegać!

KWALIFIKACJE OPERATORA

Przed uruchomieniem łuparki, osoba fizyczna ma obowiązek przeczytania tej instrukcji ze zrozumieniem. Gdy tylko to będzie możliwe, powinien on zostać przeszkolony przez doświadczonego użytkownika podobnego sprzętu. Brak doświadczenia jest niebezpieczny w obsłudze każdej maszyny mechanicznej. **Brak doświadczenia oraz postępowanie nie zgodnie z instrukcją obsługi może spowodować obrażenia ciała lub śmierć operatora, oraz uszkodzenie maszyny.**

Nie należy pozostawiać maszyny bez nadzoru doświadczonego operatora.

W przypadku dodatkowych pytań, lub braku pewności zrozumienia niniejszej instrukcji należy skontaktować się z działem technicznym producenta marki GoodMajster pod numerem telefonu: +48 56 400 00 56 lub poprzez email: sklep@goodmajster.pl /

Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą obsługiwać maszyny. Młodzież w wieku 16 lat i więcej może używać maszyny w ramach szkolenia i pod

nadzorem osoby przeszkolonej. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z elementami obsługi. Niewłaściwa obsługa lub obsługa przez osoby niedoświadczone może być niebezpieczna.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

Aby zapewnić odpowiednią ochronę należy nosić ubranie robocze ochronne zawierające: certyfikowany kask ochronny, okulary ochronne przeznaczone do prac budowlanych, rękawice ochronne **nieprzewodzące prądu elektrycznego**, obuwie robocze ze stalowymi noskami oraz odzież ochronną (spodnie i bluzę z długim rękawem) posiadające ochronę kat. I na przetarcia. Należy również używać nauszników ochronnych, w celu ochrony słuchu. Podczas pracy łuparką hydrauliczną operator **NIE MOŻE** nosić luźnej odzieży, elementów biżuterii, a długie włosy powinny być spięte, lub należy **Nosić nakrycie głowy** aby uniknąć pochwylenia włosów przez ruchome części maszyny. **NIE WOLNO** użytkować maszyny w krótkich spodniach oraz odsłoniętych rękawach.

Każda łuparka do drewna może wrzucić obce przedmioty do oczu. Może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku. Zawsze noś okulary ochronne. Codzienne okulary korekcyjne, lub przeciwsłoneczne to nie są okulary ochronne! Okulary ochronne muszą posiadać certyfikat !

Używaj łuparki wyłącznie w pozycji pionowej. Nie używaj jej poziomo! Ta niewygodna pozycja podczas pracy oznacza, że operator musi zbliżyć twarz do maszyny, co grozi uderzeniem wiórami drzewnymi lub gruzem.

Użytkownikiem maszyny może być wyłącznie osoba pełnoletnia, która dokładnie zapoznała się z instrukcją obsługi. **NIE WOLNO** używać maszyny będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu, leków oraz innych środków odurzających mogących negatywnie wpłynąć na zdolność

użytkowania maszyny oraz korzystania z niej z należytymi środkami ostrożności.

Nie używaj łuparki hydraulicznej, gdy jest nie sprawna, lub jest w złym stanie technicznym. Przed każdym użyciem sprawdź czy wszystkie śruby, nakrętki są dobrze dokręcone, osłony są całe, nie popękane, a noże tnące odpowiednio zabezpieczone.

Aby zapewnić odpowiedni stan techniczny wymieniaj uszkodzone elementy bezzwłocznie, a brakujące elementy uzupełniaj od razu. Sprawdź czy nie ma wycieków oleju, a przewody elektryczne nie są uszkodzone, ponieważ grozi to pożarem! Przechowuj urządzenie zawsze gdy silnik jest już wystudzony w bezpiecznym miejscu oraz odpowiednim stanie technicznym.

Podczas użytkowania zawsze używaj zdrowego rozsądku oraz podstawowych zasad BHP i bezpieczeństwa obsługi maszyn mechanicznych.

NIE WOLNO korzystać z urządzenia boso, w sandałach, lekkim i spotowym obuwiu. **Obuwie musi być wyposażone w stalowe wkładki na noskach, oraz spełniać normę min. EN ISO 20345 w klasie S1 SRC.** Obuwie ochronne ma chronić stopę i posiadać podeszwę antypoślizgową.

Osoby noszące rozrusznik serca nie mogą dotykać przewodzących części układu elektrycznego przy pracującym silniku.
ŚMIERTELNE ZAGROŻENIE!

PRZEDŁUŻACZE – ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE

Niewłaściwe użycie przedłużacza może spowodować nieefektywną pracę łuparki, co może skutkować przegrzaniem. Upewnij się, że przedłużacz **nie jest dłuższy niż 10 m**, a średnica zastosowanych w nim

przewodów **nie jest mniejsza niż 6 mm²** aby zapewnić wystarczający przepływ prądu do silnika.

Unikaj stosowania luźnych i nieodpowiednio izolowanych połączeń. Połączenia muszą być wykonane z zabezpieczonego materiału odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Do użytkowania maszyny, można wykorzystywać **wyłącznie przedłużacze** z klasą ochrony **minimum IP44**.

UNIKAJ PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Sprawdź, czy obwód elektryczny jest odpowiednio zabezpieczony i czy odpowiada mocy, napięciu i częstotliwości silnika.

Sprawdź, czy jest połączenie z masą i uziemieniem i zabezpieczenie różnicowe (różnicowo-prądowe) jest sprawne.

Przed użyciem **ZAWSZE NALEŻY** uziemić łuparkę. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami: rurami, grzejnikami, piecami i obudowami lodówek.

Nigdy nie otwieraj skrzynki z przyciskami i przełącznikami na silniku. W razie potrzeby należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym serwisem.

Upewnij się, że twoje palce nie dotykają metalowych bolców wtyczki podczas podłączania lub odłączania łuparki.

KONTROLA MASZYNY PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY!

Przed uruchomieniem maszyny dokonaj podstawowej kontroli sprzętu:

- Sprawdź wizualnie stan maszyny – brak widocznych uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, braków.

- Sprawdź wszystkie połączenia – dokręć wszystkie śruby oraz nakrętki, ponieważ

poprzez wibracje wytwarzane przez maszynę, śruby ulegają poluznieniu.

- Upewnij się, że w kłódach drewna przeznaczonych do łupania nie ma gwoździ, drutów, prętów ani ciał obcych. Końce kłód muszą być przycięte prostopadłe. Gałęzie należy obcinać równo z pniem.

- Podłoga nie może być śliska.

Przez cały czas zachowuj właściwą postawę i równowagę.

Nigdy nie stawaj na łuparce. Poważne obrażenia mogą wystąpić, jeśli narzędzie zostanie przechylone lub jeśli narzędzia tnące zostaną przypadkowo dotknięte. W przypadku przewrócenia się narzędzia może dojść do niezamierzonego kontaktu z narzędziami tnącymi, prowadząc do poważnych obrażeń i uszkodzenia ciała, a nawet do zagrożenia życia.

Nie przechowuj niczego powyżej lub w pobliżu łuparki, gdzie ktoś mógłby stanąć na narzędziu, aby do nich dotrzeć.

- Sprawdź poziom oleju – w razie konieczności uzupełnij stan.

- **Zapewnij gaśnice w suchych warunkach pracy (ryzyko pożaru).**

ZAGROŻENIA I RYZYKA

Podczas obsługi łuparki nie stawaj okrakiem ani nie sięgaj w poprzek obszaru łupania. **NIGDY** nie układaj kłód przeznaczonych do rozłupowywania w taki sposób, aby sięgnąć ponad łuparkę. Do obsługi dźwigni sterujących używaj wyłącznie rąk!

Nigdy nie używaj stopy, kolana, liny ani żadnego innego urządzenia przedłużającego.

ZAWSZE zwracaj pełną uwagę i skupienie na ruch siłownika klina rozłupującego.

NIGDY nie ładuj łuparki, gdy siłownik rozłupujący jest w ruchu!

Trzymaj ręce z dala od wszelkich ruchomych części!

NIGDY nie próbuj rozłupywać dwóch kłód jednocześnie gdy jedna leży na drugiej!

NIGDY nie pozwalaj nikomu obsługiwać maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia.

UPEWNIJ SIĘ, że wszyscy operatorzy przeczytali, zrozumieli i przestrzegają instrukcji obsługi.

Nie pozwalaj innym osobom, zwłaszcza dzieciom i młodzieży, dotykać maszyny. Trzymaj je z dala od miejsca pracy.

POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA mogą wynikać z niewłaściwego lub nieostrożnego użytkowania tej maszyny

Łuparki są ciężkimi jednostkami i powinny być ustawiane przez dwie osoby o odpowiedniej sile. Korzystając z uchwytów do podnoszenia znajdujących się na maszynie, wraz z prawidłowymi technikami podnoszenia.

ZAGROŻENIA MECHANICZNE

NIE WOLNO obsługiwać maszyny, jeśli wszystkie osłony ochronne nie są zamontowane w odpowiednim miejscu.

TRZYMAJ ręce i stopy z dala od popychacza kłód drewna, ponieważ mogą one spowodować obrażenia w przypadku dotknięcia.

Gdy tłok łuparki znajduje się w trybie cofania, **trzymaj ręce z dala od maszyny**. Łuparka zatrzymuje się automatycznie po całkowitym wsunięciu cylindra.

UPEWNIJ SIĘ, że przełącznik pracy silnika jest w pozycji OFF, a przewód zasilający jest odłączony od gniazdka elektrycznego przed zdjęciem osłon lub dokonaniem regulacji.

UPEWNIJ SIĘ, że zarówno maszyna, jak i operator są stabilni, ustawiając ją na równym terenie, a maszyna nie przewróci się, nie ześlizgnie ani nie spadnie podczas pracy lub bez nadzoru.

NIE pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru!

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ podczas obsługi urządzenia. Narażenie na wibracje lub powtarzające się czynności mogą być szkodliwe dla dłoni i ramion.

NIGDY nie wolno stawiać na urządzeniu, bez względu na to czy maszyna jest uruchomiona czy nie.

NIE PRZECIĄŻAJ swojej maszyny. Pracujesz lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności określonym przez producenta!

UŻYWAJ ZAWSZE DOBRZE DOPASOWANEJ MASZINY DO POTRZEB!

- Nie używaj narzędzi o niskiej wydajności do ciężkich prac.

- Używaj narzędzia tylko do celów, ręce.
do których zostało stworzone.

- Zawsze utrzymuj narzędzie w odpowiedniej czystości.

UPEWNIJ SIĘ, że naprawy silnika i maszyny są przeprowadzane przez wyszkolony personel.

NIE POZOSTAWIAJ włożonych kluczy narzędziowych.

- **Przed włączeniem sprawdź, czy klucze i narzędzia do regulacji zostały usunięte. Bądź uważny.**

- Zwróć uwagę na to, co robisz. Podczas pracy kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj łuparki hydraulicznej do drewna, jeśli nie jesteś skoncentrowany.

Nie usuwaj zakleszczonych kłód rękami.

Łuparka wykona lepszą i bezpieczniejszą pracę w tempie jakim została zaprojektowana.

Nigdy nie próbuj rozłupywać kłód większych niż podane w tabeli specyfikacji. Może to być niebezpieczne i spowodować uszkodzenie maszyny, oraz stworzyć zagrożenie życia dla operatora.

Nie używaj łuparki do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem.

Nie zostawiaj narzędzia, dopóki całkowicie się nie zatrzyma.

ZAGROŻENIA HAŁASEM

UNIKAJ NIEOCZEKIWANYCH OBRAŹEŃ I WYPADKÓW

Zawsze zwracaj pełną uwagę na ruch popychacza kłód. Kontroluj wzrokowo ruch siłownika (popychacza) łuparki w celu zapewnienia bezpieczeństwa w przypadku nieoczekiwanych sytuacji.

Nie próbuj ładować maszyny kłódą drewna, dopóki popychacz łuparki się nie zatrzyma.

Trzymaj ręce z dala od wszystkich ruchomych części.

NADMIERNY HAŁAS może prowadzić do czasowej lub trwałej utraty słuchu.

NALEŻY NOSIĆ zatwierdzone środki ochrony słuchu w celu ograniczenia narażenia na hałas. Zgodnie z wymogami przepisów BHP.

DODATKOWE ZAGROŻENIA

Poślizgnięcie/potknięcie/upadek jest główną przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

Uważaj na nierówne lub śliskie powierzchnie robocze.

Zawsze czyść urządzenie po każdym użyciu! Czysta maszyna i jej otoczenie zapewnia większe bezpieczeństwo!

CHROŃ RĘCE I UNIKAJ ZAGROŹEŃ PRZED ZMIAŁDŻENIEM

Trzymaj ręce z dala od szczelin i pęknięć, które otwierają się w kłodzie; Mogą się nagle zamknąć i zmiażdżyć lub amputować

Przed użyciem sprawdź wszystkie uszczelki hydrauliczne, węże i złącza pod kątem

wycieków. Dźwignie sterujące i wyłącznik zasilania muszą być zawsze czyste, suche i wolne od oleju i smaru.

ZAGROŻENIA ELEKTRYCZNE

Odłącz wtyczkę, gdy maszyna nie jest używana, przed dokonaniem regulacji, wymianą części, czyszczeniem lub pracą przy łuparce. Przed serwisowaniem zapoznaj się z instrukcją techniczną.

OSTRZEŻENIA PRZED UŻYTKOWANIEM MASZINY

Nie należy podnosić, przechylać, serwisować, konserwować łuparki, gdy silnik jest uruchomiony, wtyczka włożona do gniazdka elektrycznego, lub maszyna pracuje!

Nie wolno zmieniać ustawień obrotów silnika, ani przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej silnika ustawionej w fabryce. Grozi to uszkodzeniem silnika, odmówieniem naprawy gwarancyjnej oraz jest niebezpieczne.

Sprawdź, czy ruchome części działają prawidłowo i nie są zablokowane lub czy części nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zmontowane i spełniać wszystkie warunki, aby zapewnić prawidłową pracę maszyny.

Uszkodzone przełączniki, przewody i wtyczki należy wymienić w autoryzowanym serwisie.

Nie używaj żadnej maszyny w której nie można włączyć i wyłączyć przełącznika.

Trzymać ręce, stopy, oraz luźne elementy z dala od popychacza kłody drewna.

Wszystkie konserwacje należy wykonywać dopiero po całkowitym ostygnięciu silnika, oraz odłączeniu maszyny od zasilania elektrycznego poprzez wyjęcie wtyczki zasilającej z gniazdka.

Jeśli zauważysz dziwną pracę silnika lub usłyszysz nietypowy dźwięk dochodzący z maszyny lub popychacza kłody należy bezzwłocznie wyłączyć silnik. Zwiększony poziom wibracji, hałas oraz nierówna praca silnika to podstawowe objawy uszkodzenia maszyny.

Należy używać części zamiennych, akcesoriów, olei oraz części eksploatacyjnych tylko zatwierdzonych przez producenta maszyny. Niespełnienie tych warunków, oraz używanie nie-certyfikowanych przez producenta części i akcesoriów grozi uszkodzeniem maszyny, zranieniem oraz odmówieniem naprawy gwarancyjnej.

Używaj tylko zatwierdzonych części.

- Ta maszyna jest zgodna z odpowiednimi przepisami.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis przy użyciu oryginalnych części zamiennych; w przeciwnym razie może dojść do wypadku użytkownika.

WAŻNE! Ogranicz obszar roboczy i trzymaj z dala osoby postronne i nieupoważniony personel.

BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE

Podczas użytkowania maszyny, serwisowania należy przestrzegać podstawowych zasad Bezpieczeństwa Higieny Pracy, oraz zasad **przeciwożarowych przy postępowaniu z maszynami elektrycznymi, zasilaniem energią elektryczną**. Nie stosowanie środków ostrożności może doprowadzić do ciężkich obrażeń, pożaru a nawet śmierci! **Pamiętaj aby w pobliżu przechowywania oraz użytkowania maszyny zawsze posiadać gaśnicę proszkową typu ABC .**

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS UŻYTKOWANIA ŁUPARKI HYDRAULICZNEJ

Pamiętaj aby przed każdym użyciem łuparki hydraulicznej do drewna sprawdzić kondycję maszyny wizualnie, organoleptycznie. Sprawdź mocowania, dokręć śruby, zobacz czy nie ma wycieków płynów lub pęknięć części. Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia gdyż grozi to zranieniem!

Zadbaj aby maszyna była czysta, wolna od trawy, liści, kurzu, resztek drewna, nadmiaru smaru i oleju – zmniejszy to ryzyko pożaru!

Nie wolno myć uruchomionej maszyny – grozi to porażeniem wysokim napięciem!

Nie zanurzaj, nie polewaj łuparki wodą. Uchwyty oraz silnik powinny być czyste i suche przed uruchomieniem!

Pamiętaj, że maszyna jest niebezpieczna dla osób nie znających podstawowych zasad jej obsługi. Zadbaj aby osoby nie znające zasad działania maszyny, oraz

które nie zapoznały się z instrukcją obsługi nie miały dostępu do łuparki.

ZAWSZE przed użyciem sprawdź izolację połączeń elektrycznych. Wszystkie przewody powinny mieć całą nie uszkodzoną izolację.

Sprawdź również stan wtyczki elektrycznej oraz wykorzystywanych przedłużaczy. Wszystkie przewody muszą posiadać nie uszkodzoną izolację!

Uszkodzona izolacja przewodu grozi porażeniem elektrycznym i śmiercią!

PRZED KAŻDĄ CZYNNOŚCIĄ SERWISOWĄ I KONSERWACYJNĄ – WYŁĄCZ SILNIK !

Zawsze wyłącz silnik, ustawiając włącznik w położenie OFF, oraz w celu zagwarantowania bezpieczeństwa, odłącz przewód od gniazdka elektrycznego, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny.

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Aby uniknąć obrażeń, operator lub użytkownik maszyny musi znajdować się zawsze z odpowiedniej strony maszyny.

WSZYSTKIE OSŁONY BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ BYĆ NIEUSZKODZONE, oraz ZAMONTOWANE I ZAMKNIĘTE przed uruchomieniem urządzenia!

Nie wolno otwierać siatkowych lub blaszanych osłon bezpieczeństwa gdy silnik jest uruchomiony. Nie należy również stawiać przedmiotów, narzędzi oraz

wystających elementów przed, na oraz podłuparką!

PAMIĘTAJ ABY ZAWSZE:

- Odłączyć wtyczkę zasilania od

Jeśli dojdzie do zakleszczenia kłody drewna w łuparce, należy wyłączyć silnik, odłączyć zasilanie elektryczne, wyciągając wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego oraz sprawdzić czy maszyna została uszkodzona. Sprawdź pod kątem wizualnym, technicznym czy nie powstały pęknięcia, oraz czy nie powstały wycieki oleju a wszystkie przewody elektryczne są nie uszkodzone. .

gniazdka elektrycznego przed pracami konserwacyjnymi, czyszczeniem lub naprawą. Zapobiega to niezamierzonemu uruchomieniu.

- Po zakończeniu prac naprawczych i konserwacyjnych założyć z powrotem na urządzenie wyposażenie ochronne i zabezpieczające.

- Zwrócić uwagę na bezpieczny stan eksploatacyjny maszyny, w szczególności sprawdzić szczelność układu hydraulicznego, oraz izolację przewodów elektrycznych.

Nie przeciążaj maszyny! Używaj jej zgodnie z instrukcją obsługi. Nie zwiększaj tempa pracy maszyny, aby zwiększyć wydajność ponad napisaną w instrukcji obsługi.

- Upewnij się, że nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone.

- Uszkodzone lub zużyte części maszyny należy wymienić na nowe oryginalne części zamienne.

Niewłaściwa konserwacja lub niezauważenie lub nieprawidłowe usunięcie problemu może stać się źródłem zagrożenia podczas pracy. Obsługuj wyłącznie regularnie i prawidłowo konserwowane maszyny. Tylko w ten sposób można mieć pewność, że urządzenie będzie użytkowane bezpiecznie, ekonomicznie i bezproblemowo przez długi czas.

- **Usuń brud z maszyny.**

- Utrzymuj maszynę w czystości i w razie potrzeby wymieniaj uszkodzone naklejki.

NIGDY NIE WOLNO:

- Czyścić, konserwować, regulować lub naprawiać urządzenie podczas jego pracy. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia.

- Pozwolić urządzeniu działać bez nadzoru.

- Do czyszczenia części maszyny używaj benzyny lub innych łatwopalnych rozpuszczalników. Opary paliw i rozpuszczalników mogą eksplodować.

NIGDY nie próbuj ręcznie usuwać kłody, która utknęła w klinie. Opuszczaj klin, aż kłoda zostanie całkowicie rozłupana.

Jeżeli kłoda utknie na klinie w dolnym położeniu, jedną ręką naciśnij uchwyt a drugą wyłącz maszynę. Odłącz wtyczkę od gniazdka elektrycznego. Lekko uderz kłodę młotkiem aby ją uwolnić.

Łuparka przeznaczona jest do obsługi przez **jedną osobę!** Chociaż istnieje możliwość, że z maszyną będą pracować dodatkowi operatorzy (przy załadunku i rozładunku maszyny), tylko jeden operator powinien uruchamiać proces łupania.

NIGDY NIE POZOSTAWIAJ URUCHOMIONEJ MASZyny BEZ NADZORU!

Zamknij warsztat. Odłącz wyłączniki główne. Przechowuj łuparkę z dala od dzieci i innych osób, które nie mają kwalifikacji do jej używania.

Łuparka nie może być przechowywana na zewnątrz pomieszczeń! Łuparka musi być przechowywana w zamkniętym pomieszczeniu, które posiada ochronę przeciwwilgociową.

Aby zmniejszyć narażenie na drgania, ogranicz czas pracy, oraz stosuj okresowe przerwy w pracy. **Konieczn**

RYZIKO DODATKOWE ORAZ NIEPRZEWIDZIANE

Ze względu na konstrukcję określoną przez przeznaczenie, ryzyko szczątkowe nadal istnieje, nawet w przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Ryzyko można zminimalizować, przestrzegając „Wskazówek bezpieczeństwa” i „Zastosowania zgodnego z przeznaczeniem” oraz całości instrukcji obsługi.

Rozwaga i ostrożność zmniejszają ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych. Zaniedbywanie zasad ergonomii może zwiększyć prawdopodobieństwo wystąpienia ryzyka. Aby uniknąć należy:

- Nosić zalecane wyposażenie ochronne.

- Zawsze bądź w pełni skoncentrowany na całej pracy.
- Ryzyka szczątkowego - nigdy nie można wykluczyć.

Ponadto, pomimo wszystkich podjętych środków ostrożności, mogą istnieć ryzyka szczątkowe, nieprzewidziane, które nie są oczywiste.

Operator ponosi we wszystkich przypadkach pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich.

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

Poniższe symbole bezpieczeństwa pojawią się na tym produkcie.
Przed użyciem tego narzędzia upewnij się, że rozumiesz ich znaczenie, aby zapobiec obrażeniom i uniknąć uszkodzenia narzędzia.



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj i
zrozum!



PUNKT PODNOŚZENIA

W tym miejscu
należy podnosić
maszynę do góry



KASK I OKULARY

Podczas używania
maszyny zawsze noś
certyfikowane
nauszniki oraz
okulary ochronne



RĘKAWICE CHRONNE

Używaj rękawic
antywbiracyjnych
ochronnych zgodnych
z normą: EN-10819



BUTY OCHRONNE

Zawsze używaj
obuwia ochronne z
stalowym noskiem
zgodnych z normą:
EN ISO 20345 SRC



PUNKT WIĄZANIA

Miejsce uchwytu
do wiązania
maszyny w celach
transportowych



TRZYMAJ RĘCE Z DALĄ.

Kończyny z dala od
tego miejsca. Grozi
zmiażdżeniem lub
amputacją.



**NIE USUWAJ ANI NIE
MANIPULUJ PRZY
OSŁONACH
ZABEZPIECZAJĄCYCH
!**



**ZUTYLIZUJ ZUŻYTY
OLEJ w sposób
przyjazny dla
środowiska!**



NIE UŻYWAJ W DESZCZU!

Grozi porażeniem
prądem, śmiercią
oraz uszkodzeniem
maszyny.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

! Trzymaj się z dala od
ruchomych części! Nie
wkładaj rąk, dłoni,
nóg! Grozi trwałym
kalectwem!



NIE USUWAJ ZAKŁESZCZONYCH KŁÓD RĘKAMI!

Grozi amputacją i
uszkodzeniem rąk!



NIEBEZPIECZEŃSTWO

! Ryzyko potknięcia
przewrócenia! Zawsze
utrzymuj porządek w
miejscu pracy! Nie
pozostawiaj rozlanego
oleju!

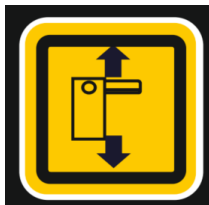


NIEBEZPIECZEŃSTWO! Przed
rozpoczęciem naprawy,
konserwacji lub czyszczenia,
zawsze odłącz zasilanie!



TRZYMAJ OSOBY

POSTRONNE z dala od
obszaru roboczego! Min. 2m.



RUCH OSTRZA!

Uwaga, ostrze rozłupujące porusza się w górą i w dół zgodnie z znakiem ostrzegawczym.

NIE USUWAJ ZAKLESZCZONYCH KŁÓD RĘKAMI! Grozi amputacją i uszkodzeniem rąk. Nie podkładaj kłód rękoma, ponieważ również grozi to amputacją!



**SCHEMAT
OBSŁUGI
ŁUPARKI**



NIE TRANSPORTUJ ŁUPARKI GDY JEST PODŁĄCZONA ! Nie używaj gdy jej pozycja nie jest ustawiona w Roboczą (PIONOWO). Nie transportuj maszyny z włożoną kłódą rozłupującą!

DANE TECHNICZNE – GMM-HLS1040V

MODEL	SILNIK	DŁUGOŚĆ ŁUPANEGO DREWNA (KŁODY)	SILA ROZŁUPUJĄCA	Margines Błędu pomiaru siły rozłupującej
GMM-HLS1040V	3500W, S6 40% 7,1A Elektryczny, 400V, 3Fazy ~50Hz	560-1040mm	14 Ton	+/- 10%
CIŚNIENIE HYDRAULICZNE	Poj. OLEJU HYDRAULICZNEGO	Poziom ciśnienia akustycznego	WIBRACJA	WAGA NETTO
24,6MPa	7,5L	≤80db(A) LpA	<2,5m/s ²	184,9kg

WYMIARY DŁ / SZER / WYS
144x135x228cm

- * S6 40%, praca ciągła praca okresowa: czas jednego cyklu obciążenia 10 minut, czas pracy przy stałym obciążeniu 4 minuty, czas pracy na biegu jałowym 6 minut.
- * Niniejsza łuparka jest przeznaczona do pracy w temperaturach otoczenia od +5stC do +40stC i do montażu na wysokościach nie większych niż 1000m. n. p. m . Wilgotność otoczenia nie powinna być mniejsza niż 50% przy temperaturze +40stC. Łuparkę można przechowywać lub transportować w temperaturze otoczenia od -25stC do +55stC.
- * Prędkość rozłupywania: BEZ OBCIĄŻENIA: 21,8 cm/s | Z OBCIĄŻENIEM: 4,2cm/s | POWRÓT SIŁOWNIKA: 5,2cm/s
- * Podłączenie do sieci i przedłużacz muszą mieć 5 przewodów = 3P + N + PE (3/N/PE). Podłączenie do sieci musi mieć bezpiecznik maksymalnie B16A.
- * Zasilanie elektryczne musi być wyposażone w zabezpieczenie przed przepięciem oraz wyłącznik różnicowo prądowy (RCD) o maksymalnym znamionowym prądzie różnicowym 0,03A
- * Przewody gumowe do połączeń elektrycznych muszą być zgodne z normą EN60245, oraz posiadać oznaczenie symbolem H07RN. Przewody muszą być oznaczone, gdyż taki jest wymóg prawny. Nie wolno stosować innych przewodów zasilających, ani przedłużających.

DANE TECHNICZNE – GMM-HLS1100V

MODEL	SILNIK	DŁUGOŚĆ ŁUPANEGO DREWNA (KŁODY)	SILA ROZŁUPUJĄCA	Margines Błędu pomiaru siły rozłupującej
GMM-HLS1100V	4500W, S6 40% Elektryczny, 400V, 3Fazy ~50Hz	560-1100mm	16 Ton	+/- 10%
CIŚNIENIE HYDRAULICZNE	Poj. OLEJU HYDRAULICZNEGO	Poziom ciśnienia akustycznego	WIBRACJA	WAGA NETTO
27,7MPa	18L	≤80db(A) LpA	<2,5m/s ²	257,8kg

WYMIARY DŁ / SZER / WYS
105x155x250cm

- * S6 40%, praca ciągła praca okresowa: czas jednego cyklu obciążenia 10 minut, czas pracy przy stałym obciążeniu 4 minuty, czas pracy na biegu jałowym 6 minut.
- * Niniejsza łuparka jest przeznaczona do pracy w temperaturach otoczenia od +5stC do +40stC i do montażu na wysokościach nie większych niż 1000m. n. p. m . Wilgotność otoczenia nie powinna być mniejsza niż 50% przy temperaturze +40stC. Łuparkę można przechowywać lub transportować w temperaturze otoczenia od -25stC do +55stC.
- * Prędkość rozłupywania: BEZ OBCIĄŻENIA: 14,2 cm/s | Z OBCIĄŻENIEM: 4,6cm/s | POWRÓT SIŁOWNIKA: 6,4cm/s
- * Podłączenie do sieci i przedłużacz muszą mieć 5 przewodów = 3P + N + PE (3/N/PE). Podłączenie do sieci musi mieć bezpiecznik maksymalnie B16A.
- * Zasilanie elektryczne musi być wyposażone w zabezpieczenie przed przepięciem oraz wyłącznik różnicowo prądowy (RCD) o maksymalnym znamionowym prądzie różnicowym 0,03A
- * Przewody gumowe do połączeń elektrycznych muszą być zgodne z normą EN60245, oraz posiadać oznaczenie symbolem H07RN. Przewody muszą być oznaczone, gdyż taki jest wymóg prawny. Nie wolno stosować innych przewodów zasilających, ani przedłużających.

SPECJALNE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE

- Łuparka hydrauliczna do drewna jest przeznaczona do obsługi przez jedną osobę. Chociaż istnieje możliwość, że z maszyną mogą pracować dodatkowi operatorzy (np. przy załadunku i rozładunku maszyny), tylko jeden operator powinien uruchamiać operacje łupania, a pozostałe osoby postronne powinny utrzymywać bezpieczną odległość od maszyny;
- Maszyna nie może być używana przez dzieci;
- Przed przystąpieniem do pracy należy wykonać test funkcjonalności maszyny, oraz zapoznać się z jej obsługą oraz szybkim wyłączeniem!
- Wymagania dotyczące instalacji i konserwacji, w tym wykaz urządzeń potrzebnych do konserwacji – należy sprawdzić, zweryfikować oraz zapoznać się jak często należy przeprowadzać konserwację i jaką metodą;
- **Nie usuwaj zakleszczonych kłód rękami.** Nigdy nie używaj innej osoby do pomocy przy uwalnianiu zablokowanej kłody. Opuść klin, aż kłoda zostanie rozłupana.
- Tylko wykwalifikowana osoba może montować i obsługiwać maszynę.

* Średnica kłody jest orientacyjna – mała kłoda może być trudna do rozłupania, jeśli ma sęki lub szczególnie twarde włókno. Z drugiej strony rozłupywanie kłód zwykłymi włóknami może nie być trudne.

WYMAGANIA PRZYŁĄCZA ELEKTRYCZNEGO

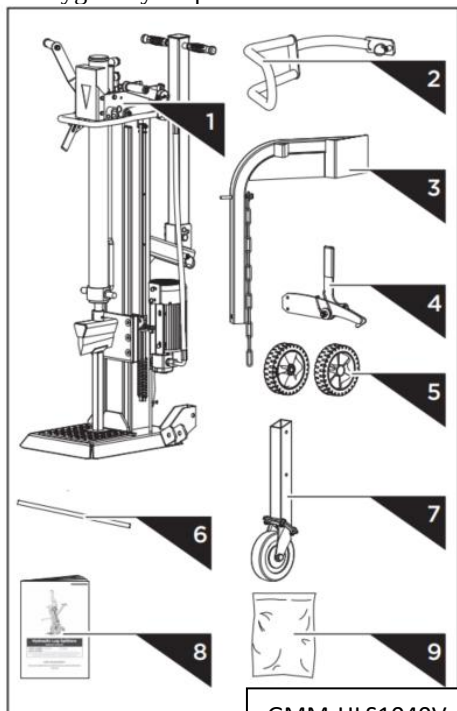
W przypadku **silnika 380-400V / 50Hz – trójfazowy** – łuparka do drewna powinna być podłączona do standardowego napięcia 400V +/-10% | 50Hz +/- 1% | o stabilnym napięciu oraz sinusoidalnym przebiegu prądu.

Zasilanie elektryczne musi być wyposażone w urządzenia zabezpieczające przed zbyt niskim napięciem, przepięciem, nadmiernym prądem (16A), oraz **musi posiadać zabezpieczenie różnicowoprądowe (RCD)**, którego maksymalny prąd różnicowy wynosi 0,03A. Gumowe kable przyłączeniowe powinny być zgodne z normą EN60245 i oznaczone symbolem H07RN, Kable należy oznaczyć ponieważ jest to wymóg prawny.

Maszyna powinna mieć wtyczkę zatwierdzoną przez BSI lub wtyczkę zatwierdzoną przez SEV, stopień ochrony wtyczki i gniazda powinien wynosić co najmniej IP44.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

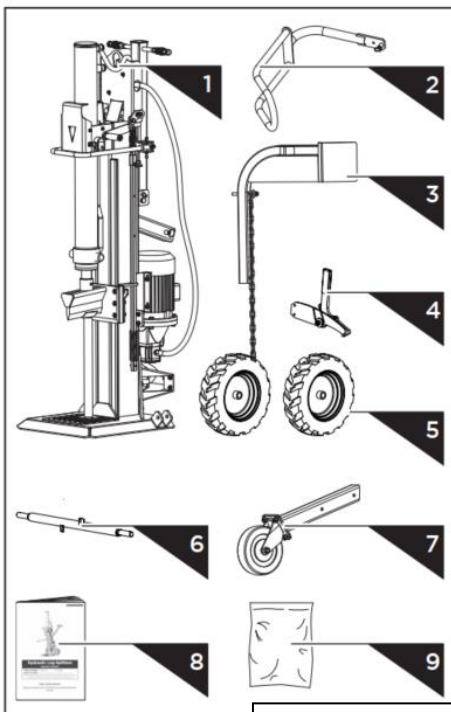
Łuparka hydrauliczna do drewna jest częściowo zmontowana i jest dostarczona w oryginalnym opakowaniu.



GMM-HLS1040V

W Opakowaniu znajduje się:

1. Rama łuparki wraz z silnikiem oraz układem hydraulicznym
2. Ramie ochronne
3. Podnośnik do kłód
4. Hak mocujący

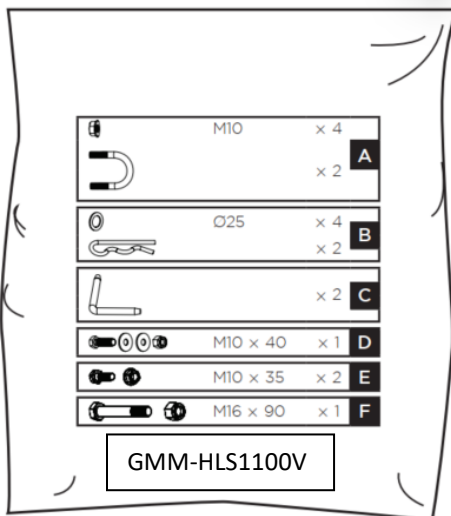
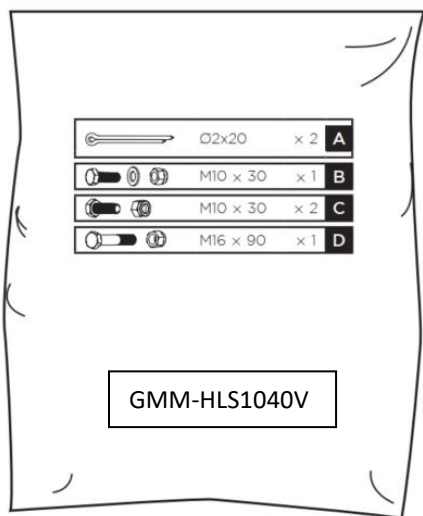


GMM-HLS1100V

5. Koła transportowe
6. Oś koła
7. Koło podporowe
8. Instrukcja obsługi
9. Zestaw śrub montażowych

- Natychmiast po otrzymaniu maszyny sprawdź zawartość opakowania pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. W przypadku reklamacji natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Późniejsze reklamacje nie będą respektowane.
- Otwórz opakowanie i zdejmij górną część pudełka.
- W razie potrzeby zdjąć folie i zabezpieczenia transportowe.
- Sprawdź zawartość pod kątem kompletności.
- W miarę możliwości należy przechowywać opakowanie do końca okresu gwarancyjnego.
- Zapoznaj się z łuparką czytając instrukcję przed pierwszym użyciem.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne produkty jako części zamienne lub eksploatacyjne oraz akcesoria certyfikowane przez producenta.

Skład woreczka z śrubami (poz.9)



MONTAŻ GMM-HLS1040V

Ze względów transportowych łuparka hydrauliczna do drewna dostarczana jest w oddzielnych częściach. Prosimy o przestrzeganie wymienionej kolejności montażu łuparki GMM-HLS1040V.

Zalecamy montaż z pomocą drugiej osoby.

Zawsze sprawdzaj prawidłowe ustawienie maszyny podczas montażu/demontażu osprzętu. Zawsze zabezpieczaj maszynę przed upadkiem np. podkładając kliny pod koła.

MONTAŻ KÓŁ TRANSPORTOWYCH

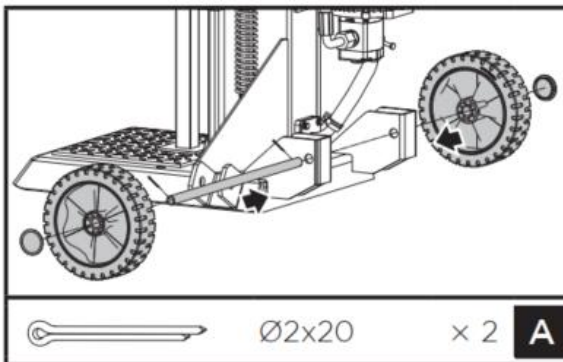
KROK 1. Włóż oś koła do otworów montażowych

KROK 2. Nasuń koła na oś.

KROK 3. Zabezpiecz za pomocą sworzni rozporowych fi2x20 od zewnątrz.

KROK 4. Załóż kołpaki .

KROK 5. Powtórz te same czynności po drugiej stronie maszyny, aby zamontować drugie koło.

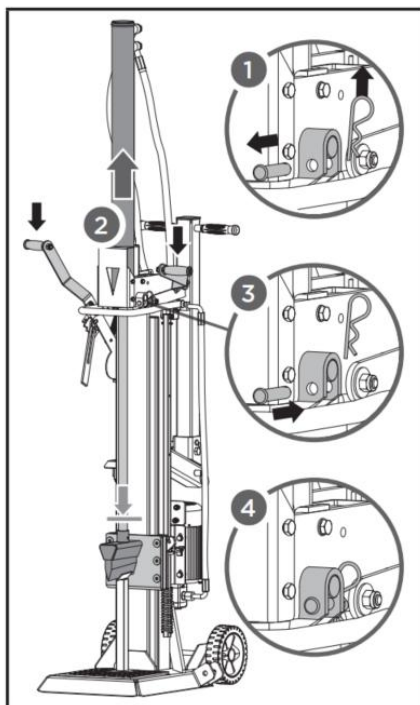
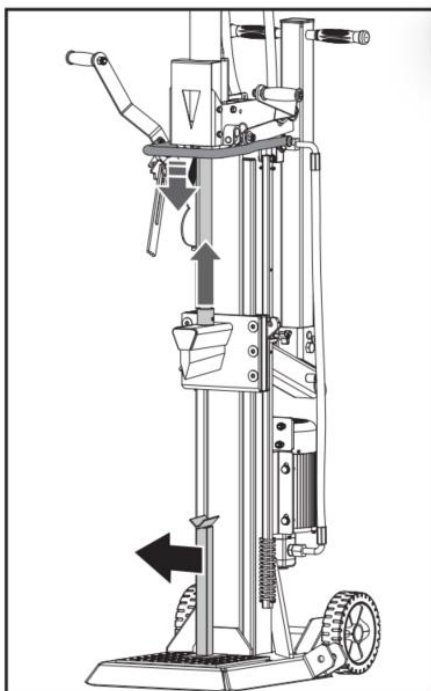


MONTAŻ KLINA ROZŁUPUJĄCEGO

KROK 1. Trzymając podporę przy klinie – usuń zawleczkę i sworzeń widoczny na zdjęciu jako krok nr. 1

KROK 2. Opuść oba uchwyty sterujące aby podnieść tłok klina do góry.

KROK 3. Włóż sworzeń i zawleczkę widoczny na zdjęciu jako krok nr. 3



KROK 4. Zwolnij oba uchwyty sterujące.

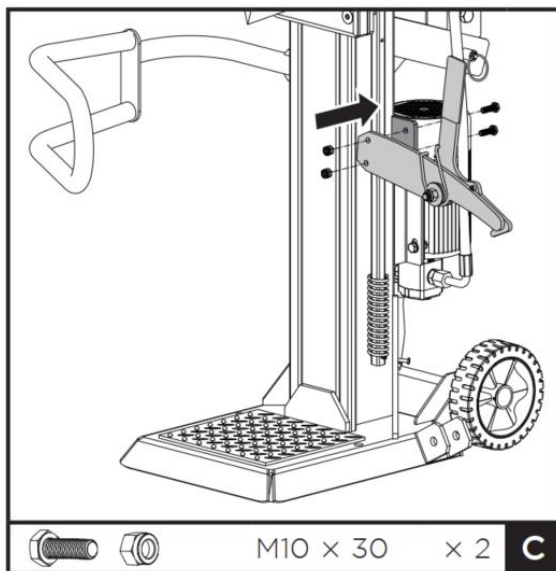
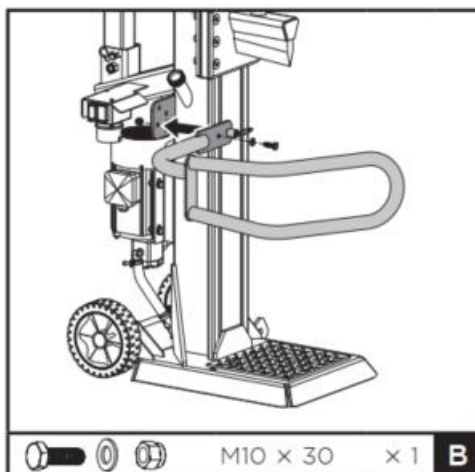
KROK 5. Wycofaj tłok z klinem do góry.

KROK 6. Usuń podporę.

MONTAŻ RAMIENIA OCHRONNEGO

KROK 1. Wyrównaj otwór i sworzeń blokujący ramienia ochronnego z uchwytem montażowym.

KROK 2. Zabezpiecz ramię ochronne za pomocą śruby M10x30, podkładki i nakrętki.



KROK 3. Umieść hak mocujący na ramię maszyny.

KROK 4. Zamocuj hak mocujący za pomocą dwóch śrub M10x30 i nakrętek.

MONTAŻ PODNOŚNIKA KŁÓD

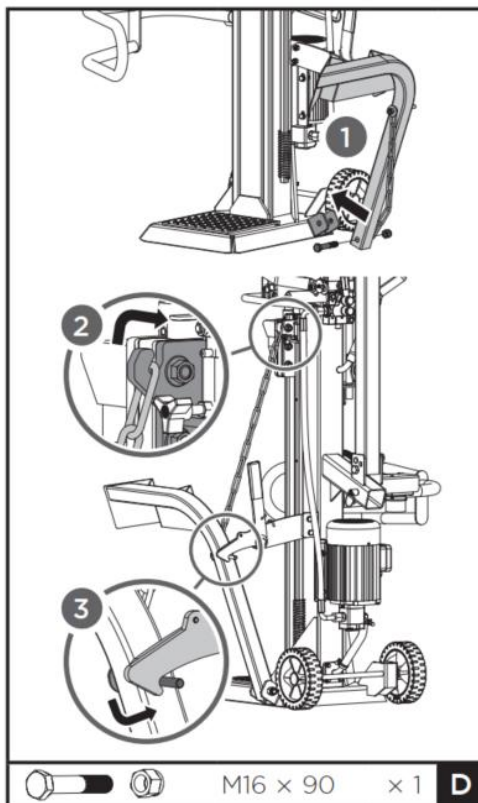
KROK 1. Umieścić podnośnik do kłód wewnątrz uchwytu montażowego.

KROK 2. Wyrównaj otworwory podnośnika i uchwytu montażowego.

KROK 3. Zamocuj za pomocą śrub M16x90 i nakrętek.

KROK 4. Zaczep łańcuch podnośnika o prowadnicę ślizgową klina. (Nr. 2 na rysunku)

KROK 5. Zabezpiecz podnośnik kłód za pomocą blokady (nr. 3 na rysunku) gdy klin rozłupujący jest w pozycji górnej.



MONTAŻ GMM-HLS1100V

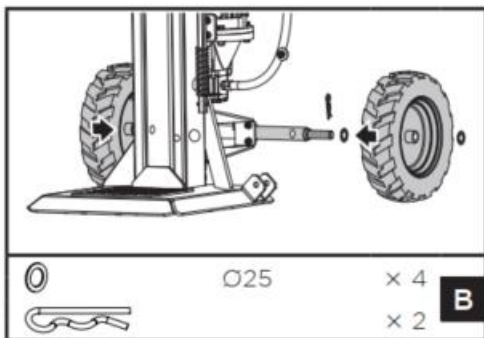
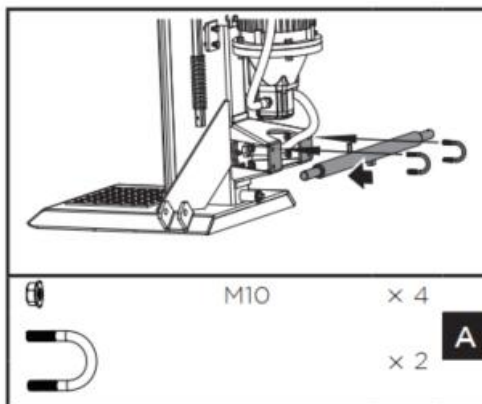
Ze względów transportowych łuparka hydrauliczna do drewna dostarczana jest w oddzielnych częściach. Prosimy o przestrzeganie wymienionej kolejności montażu łuparki GMM-HLS1100V.

Zalecamy montaż z pomocą drugiej osoby.

Zawsze sprawdzaj prawidłowe ustawienie maszyny podczas montażu/demontażu osprzętu. Zawsze zabezpieczaj maszynę przed upadkiem np. podkładając kliny pod koła.

MONTAŻ KÓŁ TRANSPORTOWYCH

KROK 1. Przymocuj oś koła za pomocą śrub typu „U” i nakrętek M10.



KROK 2. Umieść podkładkę na osi.

KROK 3. Wsuń koło na oś.

KROK 4. Umieść kolejną podkładkę na osi.

KROK 5. Zabezpiecz za pomocą zawlecзки.

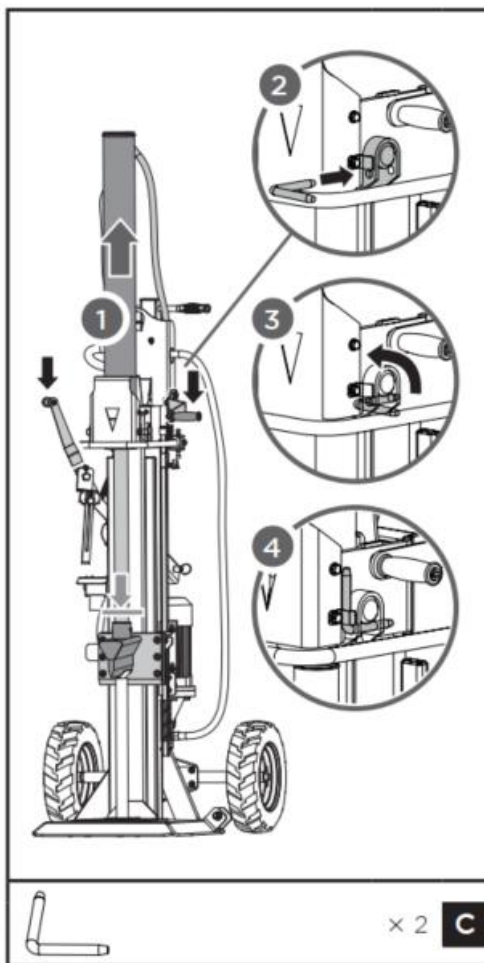
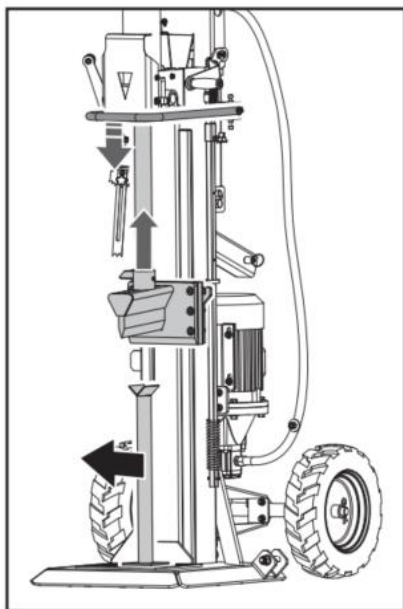
KROK 6. Powtórz czynność po przeciwnej stronie osi.

MONTAŻ KLINA ROZŁUPUJĄCEGO

KROK 1. Trzymając podporę przy klinie – opuść oba uchwyty sterujące, aby rozszerzyć tłok klina.

KROK 2. Włóż sworznie typu „L”, aby zabezpieczyć cylinder rozdzielacza (krok nr. 2)

KROK 3. Zablokuj sworznie typu „L” w zaczepach sprężynowych (krok nr. 3 i 4 na rysunku)



KROK 4. Zwolnij oba uchwyty sterujące.

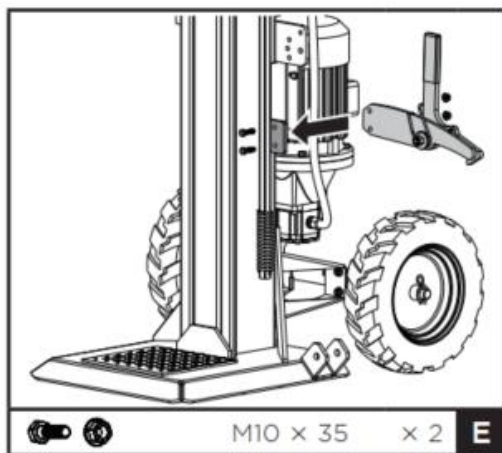
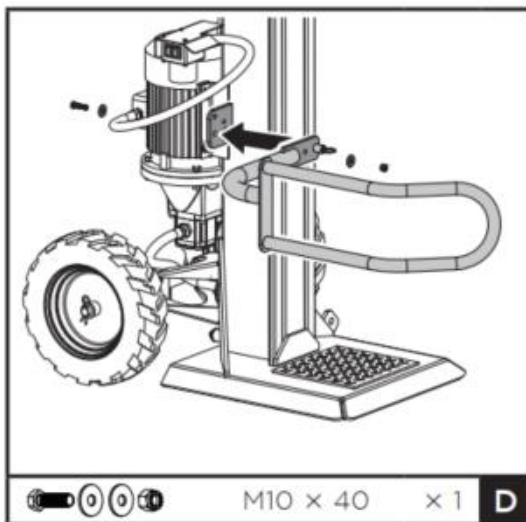
KROK 5. Wycofaj tłok z klinem do góry.

KROK 6. Usuń podporę.

MONTAŻ RAMIENIA OCHRONNEGO

KROK 1. Wyrównaj otwór i sworzeń blokujący ramienia ochronnego z uchwytem montażowym.

KROK 2. Zabezpiecz ramię ochronne za pomocą śruby M10x40, podkładki i nakrętki.



KROK 4. Umieść hak mocujący na ramie maszyny.

KROK 5. Zamocuj hak mocujący za pomocą dwóch śrub M10x35 i nakrętek.

MONTAŻ PODNOŚNIKA KŁÓD

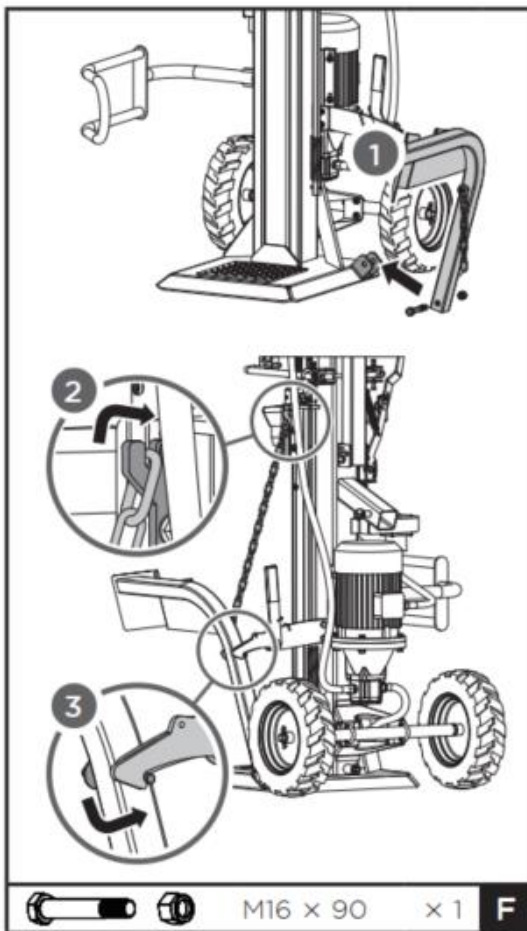
KROK 1. Umieść podnośnik do kłód wewnątrz uchwytu montażowego.

KROK 2. Wyrównaj otworwory podnośnika i uchwytu montażowego.

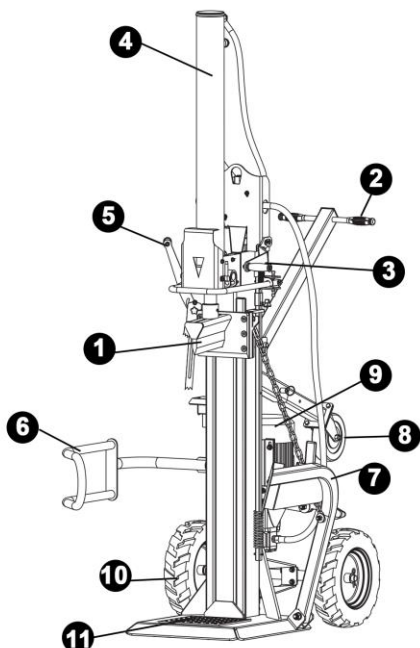
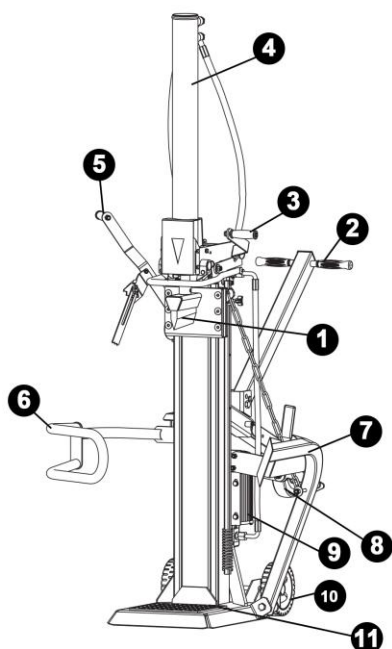
KROK 3. Zamocuj za pomocą śrub M16x90 i nakrętek.

KROK 4. Zaczep łańcuch podnośnika o prowadnicę ślizgową klina. (Nr. 2 na rysunku)

KROK 5. Zabezpiecz podnośnik kłód za pomocą blokady (nr. 3 na rysunku) gdy klin rozłupujący jest w pozycji górnej.



POZNAJ SWOJĄ MASZYNĘ !



- 1 – Klin rozłupujący
- 2 – Rączka transportowa / uchwyt do przenoszenia
- 3 – Prawa dźwignia sterująca
- 4 – Tłok roboczy
- 5 – Lewa dźwignia sterująca
- 6 – Ramie ochronne
- 7 – Podnośnik do kłód
- 8 – Koło podporowe
- 9 – Silnik
- 10 – Koła transportowe
- 11 – Podstawa kłody



Śruba odpowietrzająca. (Pokrywa wlewu oleju do zbiorniczka oleju)

Przed uruchomieniem łuparki należy poluzować śrubę odpowietrzającą o kilka obrotów, aż powietrze będzie mogło płynnie wchodzić i wychodzić ze zbiornika oleju.

Przepływ powietrza przez otwór śruby odpowietrzającej powinien być wykrywalny podczas pracy łuparki.

Przed przeniesieniem łuparki do drewna upewnij się, że śruba odpowietrzająca jest dokręcona, aby uniknąć wycieku oleju z tego miejsca.



Brak poluzowania śruby odpowietrzającej (pokrywy wlewu oleju) spowoduje, że uszczelnione powietrze w układzie hydraulicznym będzie nadal sprężane po rozprężeniu. Takie ciągłe sprężanie i dekompresja powietrza spowoduje rozerwanie uszczelnień układu hydraulicznego i spowoduje trwałe uszkodzenie łuparki.

UWAGA! NIE REGULOWAĆ CIŚNIENIA SAMODZIELNIE

ŚRUBA OGRANICZAJĄCA MAKSYMALNE CIŚNIENIE.

Maksymalne ciśnienie zostało ustawione fabrycznie przez producenta łuparki, a śruba ograniczająca maksymalne ciśnienie jest uszczelniona klejem, aby łuparka pracowała pod ciśnieniem nie większym niż zalecana przez producenta. Ustawienie zostało wykonane przez wykwalifikowanego mechanika przy użyciu profesjonalnego przyrządu w fabryce.

Nieautoryzowane zmiany parametrów ciśnienia spowoduje, że pompa hydrauliczna nie będzie wytwarzać wystarczającego ciśnienia rozłupywania lub DOPROWADZI DO POWAŻNYCH OBRAŻEŃ ORAZ USZKODZENIA MASZyny.



**NIE WOLNO REGULOWAĆ ŚRUBY
OGRANICZAJĄCEJ MAKSYMALNE CIŚNIENIE
PRACY ŁUPARKI!**

TRANSPORT

Łuparka jest wyposażona w 2 koła do przemieszczania maszyny na krótkie odległości, głównie aby przetransportować łuparkę na miejsce pracy.



**NIE WOLNO
TRANSPORTOWAĆ
ŁUPARKI Z
ZAŁADOWANYM
DREWNIEM!**

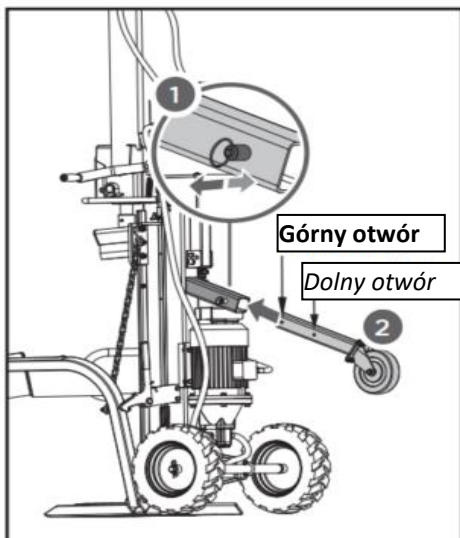
Pociągnij za sworzeń sprężynowy (rys. nr. 1) i wsuń koło podporowe do uchwyty.

Zablokuj sworzeń sprężynowy w odpowiednim otworze zależnie od potrzeb.

Górny otwór – transport

Dolny otwór – przechowywanie

Nie wolno transportować maszyny gdy koło podporowe jest zamontowane w pozycji dolnego otworu! Maszyna nie jest wtedy stabilna podczas transportu!



Uchwyt transportowy mocowany jest w pozycji pionowej za pomocą sworznia z zawleczką (rys. nr. 1).

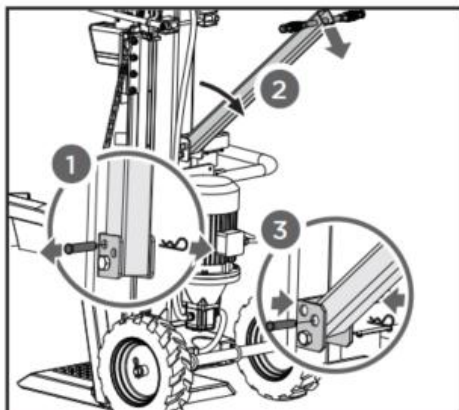
Aby zmienić pozycję z roboczej na transportową:

KROK 1. Wyjmij zawleczkę z sworznia.

KROK 2. Opuść uchwyt transportowy zgodnie z strzałką.

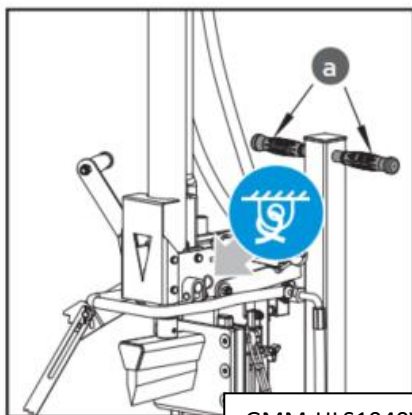
KROK 3. Włóż sworzeń i zabezpiecz go zawleczką.

Łuparka jest wyposażona w 2 koła do przemieszczania maszyny na krótkie odległości. Aby przenieść łuparkę na miejsce pracy: Chwyć za uchwyt, aby lekko przechylić łuparkę po upewnieniu się, że pokrywa zbiornika oleju jest dokręcona. Podnieś i pchaj w miejsce pracy maszyny opierając na kole podporowym.

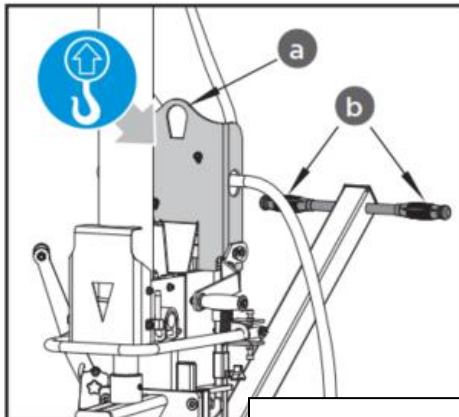


DO TRANSPORTU NA DUŻE ODLEGŁOŚCI

Zamocuj łuparkę w miejscach oznaczonych znakami transportowymi (hak lub wiązanie), podnieś za pomocą dźwigu, po załadunku jej na samochód, aby uniknąć swobodnego poruszania się łuparki zabezpiecz pasami transportowymi zgodnie z obowiązującym prawem transportowym w kraju przewożenia maszyny..!



GMM-HLS1040V



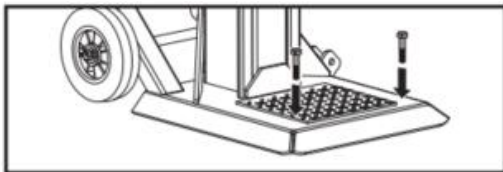
GMM-HLS1100V



W przypadku korzystania z dźwigu, należy umieścić zawieszę w punkcie podnoszenia oznaczonego symbolem transportowym

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Ta łuparka hydrauliczna do drewna jest modelem do użytku profesjonalnego. Jest przeznaczona do pracy w temperaturach otoczenia pomiędzy +5°C i 40°C oraz do instalacji na wysokości nie większej niż 1000 m nad poziomem morza. Wilgotność otoczenia powinna być mniejsza niż 50% przy 40°C. Może być przechowywana lub transportowana w temperaturze otoczenia od -25°C do 55°C.



Przed przystąpieniem do pracy należy ustawić łuparkę na stabilnym, płaskim, równym i utwardzonym podłożu. Należy upewnić się, że jest przykręcona do podłoża.

Przymocuj nogę podporową łuparki dwoma śrubami M8X45 (A) kotwiąc je do podłoża.

PRZED URUCHOMIENIEM

1. Zaplanuj miejsce pracy.

- Pracuj bezpiecznie i oszczędzaj wysiłek, planując pracę z wyprzedzeniem.
- Kłody umieść w miejscu łatwo dostępnym.
- Znajdź miejsce do układania rozłupanego drewna lub do załadunku na pojazd transportowy.

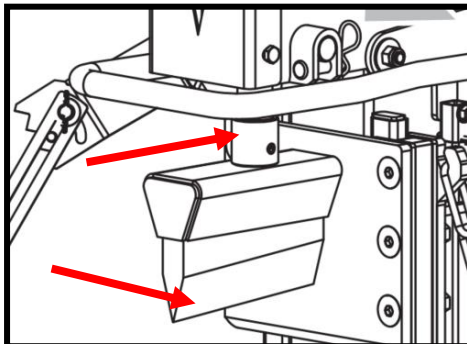
2. Przygotuj kłody do łupania.

- Łuparka obsługuje kłody o długości do 104cm (GMM-HLS1040V) oraz 110cm (GMM-HLS1100V)
- Potnij wałki drewna, na kawałki o długości nie większej niż obsługiwane przez łuparkę.
- Ułóż kłody blisko maszyny, lecz w miejscu które nie będzie przeszkadzało w nagłym opuszczeniu miejsca pracy.

UWAGA! Nie próbuj rozłupywać zielonych kłód / świeżych / nie dawno ściętych! Suche, sezonowane kłody rozłupują się znacznie łatwiej i nie zacinają się tak często jak świeże drewno.

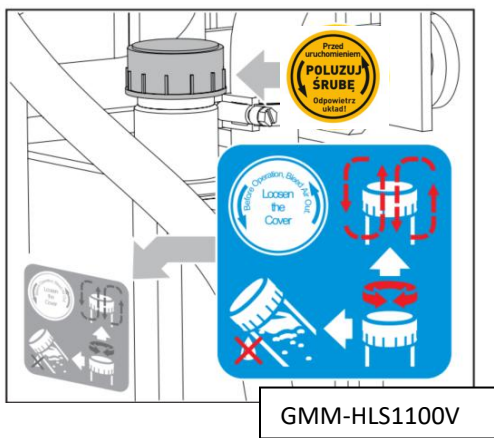
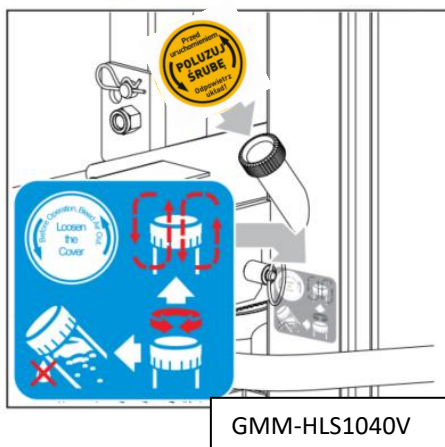
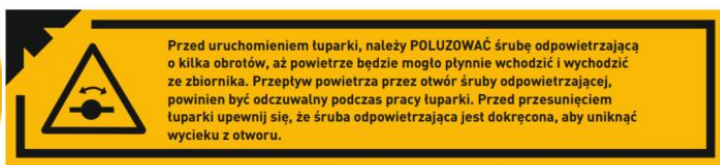
3. Przed uruchomieniem nałóż cienką warstwę smaru na powierzchnie:

- siłownika
 - klina rozłupującego
 - suwnicy klina rozłupującego
- Co znacznie wydłuży trwałość siłownika.



4. Poprowadź przewód zasilający, tak aby nie przeszkadzał podczas pracy. Przewód musi być poprowadzony w sposób uniemożliwiający potknięcie się o niego, oraz chroniąc go przed uszkodzeniem i przecięciem podczas pracy przez spadające kawałki rozłupanego drewna.

ODPOWIERZENIE UKŁADU HYDRAULICZNEGO PRZED URUCHOMIENIEM



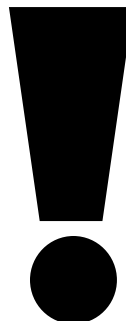
Przed uruchomieniem łuparki hydraulicznej do drewna **NALEŻY ODPOWIERZYĆ UKŁAD HYDRAULICZNY!**

Przed uruchomieniem poluzuj korek wlewu oleju hydraulicznego, aż powietrze będzie mogło swobodnie wydostawać się z zbiornika oleju.

Następnie wykonaj kilka ruchów siłownika łuparki w schemacie – góra – dół – góra – dół naciskając dźwignię sterującą.

Przed transportem łuparki do drewna upewnij się, że pokrywa zbiornika jest dokręcona, aby zapobiec przed wyciekami oleju .

Nie odpowietrzenie układu zbiornika oleju, spowoduje, że powietrze w układzie hydraulicznym zostanie sprężone po dekompresji, co doprowadzi do rozerwania uszczelnień układu hydraulicznego, uszkodzenia pompy hydraulicznej, trwałego uszkodzenia łuparki. **NIE ODPOWIERZENIE ŁUPARKI PRZED UŻYCIEM SKUTKUJE ODMOWĄ NAPRAWY GWARANCYJNEJ!**



Poluzuj pokrywę zbiorniczka oleju o kilka obrotów, gdyż używasz maszyny.

Po zakończeniu pracy dokręć ponownie pokrywę !

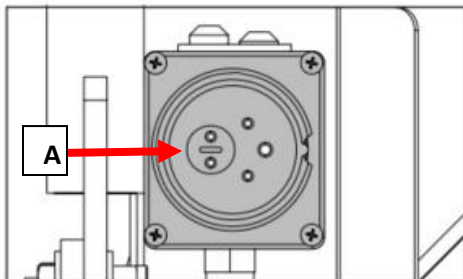
Pamiętaj aby odpowietrzyć układ po każdym transporcie maszyny!

- a) Podczas pracy w bardzo niskiej temperaturze, pozostał łuparkę na biegu jałowym przez 15 minut, aby rozgrzać olej hydrauliczny.
- b) Przed pierwszym uruchomieniem sprawdź, czy obsługa oburęczna działa prawidłowo, wykonując następujące czynności:
 - Opuść obie dźwignie sterujące. Klin rozłupujący opadnie do 5cm powyżej najwyższej pozycji stołu.
 - Zwolnij jedną z dźwigni. Sprawdź czy klin rozłupujący pozostanie w pierwotnym położeniu.
 - Zwolnij obie dźwignie. Klin powinien zostać automatycznie podniesiony przez siłownik do najwyższej pozycji.

PRZED UŻYCIEM SPRAWDŹ PODŁĄCZENIE SILNIKA

Przestaw przełącznik silnika w pozycję ON (włączony) aby uruchomić łuparkę do drewna. (Zielony włącznik)

Aby zatrzymać maszynę, należy przestawić przełącznik w pozycję OFF (wyłączony) naciskając czerwony przycisk.



- 1) Upewnij się, że kierunek obrotów silnika jest prawidłowy.
- 2) Włącz silnik, tłok z klinem powinien automatycznie podnieść się do najwyższej pozycji.
- 3) Jeśli tłok z klinem znajduje się w najwyższej pozycji – uruchom silnik – chwyć obie dźwignie sterujące i naciśnij je ku dołowi.
- 4) Tłok z klinem powinien zacząć poruszać się w dół.

UWAGA! W przypadku gdy po uruchomieniu silnika, tłok nie wykona żadnego ruchu, należy natychmiast wyłączyć silnik i ZMIEŃĆ BIEGUNOWOŚĆ (Zamienić fazy).

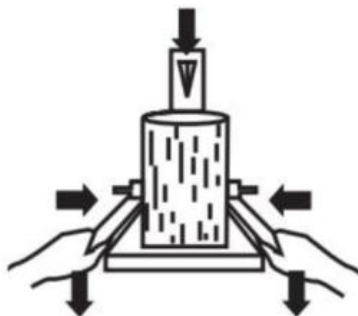
Aby zmienić biegunowość należy:

- a) Przekręcić śrubokrętem płaskim przełącznik biegunów wewnątrz wtyczki o 180 stopni (A) na rysunku powyżej. – Wtyczka opcjonalna.
- b) Zamienić fazy nr. 2 i nr. 3 w wtyczce z pomocą uprawnionego elektryka z uprawnieniami SEP do 1000V – Wtyczka standardowa.



UŻYTKOWANIE MASZyny

Ta łuparka jest wyposażona w system sterowania „IHS – Integrated Hydraulic System”, który wymaga obsługi obiema rękami użytkownika.



URUCHOMIENIE I PRACA:

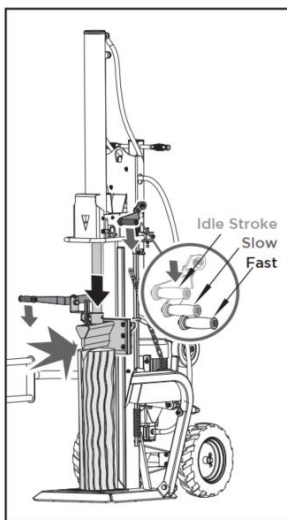
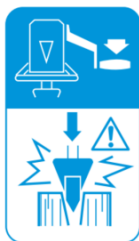
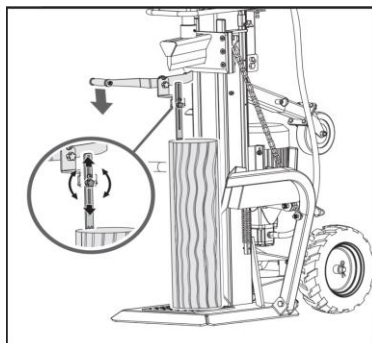
- I. Połóż kłodę na łuparce.
Umieść kłodę na stole roboczym pionowo i płasko. Upewnij się, że klin i stół podporowy będą się stykać z kłodą prosto na końcach. **Nigdy nie próbuj rozłupywać kłody pod kątem!**

(Rozłupuj kłodę w kierunku rosnącego ziarna. Nie umieszczaj kłody w poprzek łuparki w celu rozłupywania. Może to być niebezpieczne i może poważnie uszkodzić operatora jak i maszynę!



- II. Naciśnij lewą dźwignię, aby obniżyć PAZUR trzymający kłodę. PAZUR ma za zadanie stabilizować kłodę podczas rozłupywania.

PAZUR należy wyregulować, aby pasował do kłód o różnej wysokości.



- III. Trzymając lewą dźwignię – naciśnij PRAWĄ DŹWIGNIĘ do połowy, aby klin rozłupujący przesunął się w dół. A następnie dociśnij ją do końca aż kłoda zostanie rozłupana całkowicie.

UWAGA! Dźwignia posiada 3 pozycje.

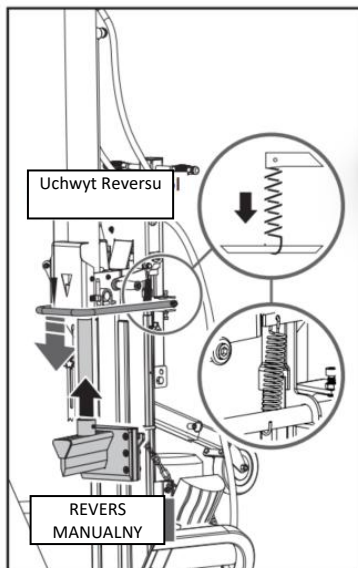
- a) U góry – Bieg jałowy (*idle stroke*)
- b) Opuszczanie wolne – DUŻA SIŁA ROZŁUPYWANIA (*slow*)
- c) Opuszczanie szybkie – MAŁA SIŁA ROZŁUPYWANIA (*fast*)

- IV. Przywróć klin rozłupujący do pozycji początkowej.
- a) Podnieś prawą dźwignię sterującą maksymalnie do góry (klin zacznie się podnosić) – w opcji z zintegrowanym sterowaniem góra<->dół



- b) Naciśnij dźwignię środkową ku dołowi, aby klin został cofnięty. – REVERS MANUALNY

(Sprężyna jest już fabrycznie połączona z uchwytem)



- V. Układaj rozłupane drewno na bieżąco podczas pracy. Zapewni to bezpieczne miejsce pracy. Utrzymując porządek na miejscu pracy, unikasz niebezpieczeństwa potknięcia się lub uszkodzenia przewodu zasilającego.



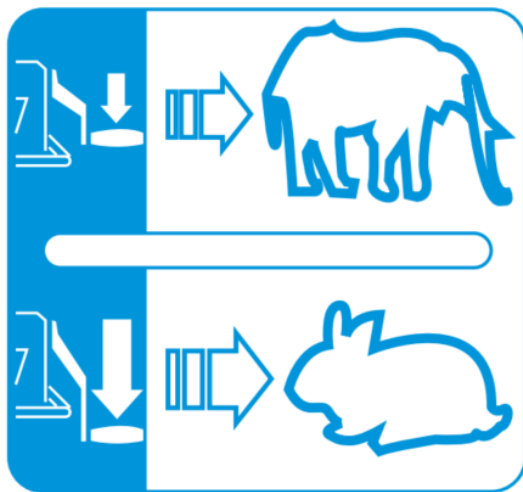
Nagromadzone rozłupane drewno i wióry mogą stworzyć niebezpieczne środowisko pracy. NIGDY nie kontynuuj pracy, gdy w twoim otoczeniu jest bałagan oraz nie ułożone rozłupane kłody drewna, ponieważ może to spowodować poślizg, potknięcie się, upadek, porażenie prądem, pożar.

Nie próbuj rozłupywać jednocześnie 2 kawałków kłody. Jeden z nich może wzlecieć i cię uderzyć.



UWAGA! Podczas pracy trzymaj ręce z dala od obszaru rozłupywania, obszaru przebywania osłon oraz obszaru silnika. Trzymaj z dala wszystkie części ciała!

ZMIANA SIŁY / SZYBKOŚCI ŁUPANIA



Siłę i prędkość rozłupywania reguluje PRAWA DŹWIGNIA sterująca.

- a) U góry – Bieg jałowy – **Dźwignia nie wciśnięta.**
- b) Opuszczanie wolne klina – **MAKSYMALNA SIŁA ROZŁUPYWANIA - Dźwignia wciśnięta do połowy.**
- c) Opuszczanie szybkie klina – **MAŁA SIŁA ROZŁUPYWANIA – Dźwignia wciśnięta do końca)**

Siłę należy regulować w zależności od stopnia twardości drewna. Gdy drewno jest miękkie, można używać trybu Zając (Mała siła rozłupywania / Szybkie rozłupywanie), a gdy drewno jest twarde należy używać trybu Słoń (Duża siła rozłupywania / Powolne rozłupywanie).

Można również używać obu trybów poprzez lekkie podnoszenie i opuszczanie PRAWY DŹWIGNI sterującej.



Nie należy rozłupywać zielonych kłód.
Suche sezonowane kłody rozłupują się znacznie łatwiej i nie będą się tak często zacinać jak drewno zielone.



Rozłupuj kłodę zgodnie z kierunkiem wzrostu włókien! Nie umieszczaj kłody w poprzek łuparki. Może to być niebezpieczne i prowadzić do śmierci!

Nie usuwaj zablokowanych kłód rękoma! Nie korzystaj z pomocy innych osób przy uwalnianiu zablokowanych kłód!

UWOLNIENIE ZACIĘTEJ KŁODY

ZAKLESZCZENIE

- Zwolnij oba elementy sterujące.
- Po tym, jak popychacz kłody cofnie się i całkowicie zatrzyma w pozycji wyjściowej, lekko uderz **KŁODĘ** młotkiem aby ją uwolnić.
- Uruchom łuparkę hydrauliczną, aby opuścić klin aż kłoda zostanie całkowicie rozłupana.
- Powtórz powyższą procedurę aż kłoda zostanie całkowicie uwolniona.



UWAGA! NIGDY NIE UDERZAJ MŁOTKIEM lub innym narzędziem w łuparkę! Pukanie spowoduje uszkodzenie maszyny! Zawsze uderz w kłodę aby ją uwolnić. UWAGA! Może to również wystrzelić kłodę i spowodować wypadek oraz trwałe obrażenia ciała a nawet śmierć!

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ!

Kolejne czynności kontrolne są konieczne, niezbędne i obowiązkowe.

Dlatego łuparka musi mieć bezpieczną i stabilną podstawę na płaskim podłożu.

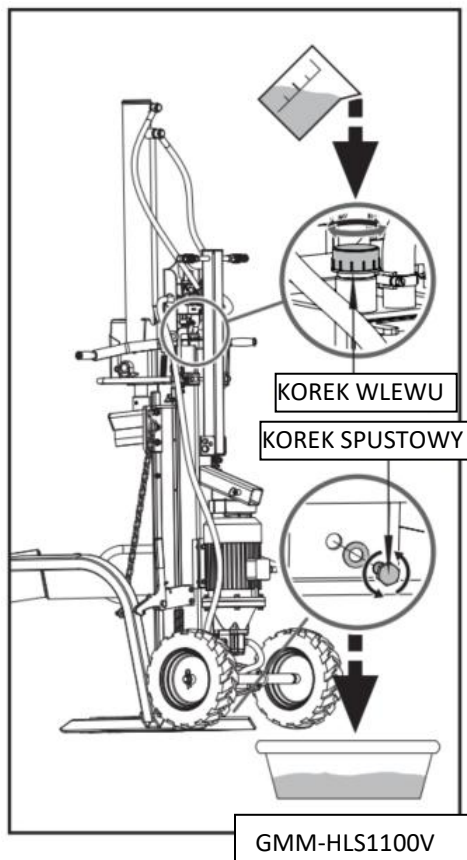
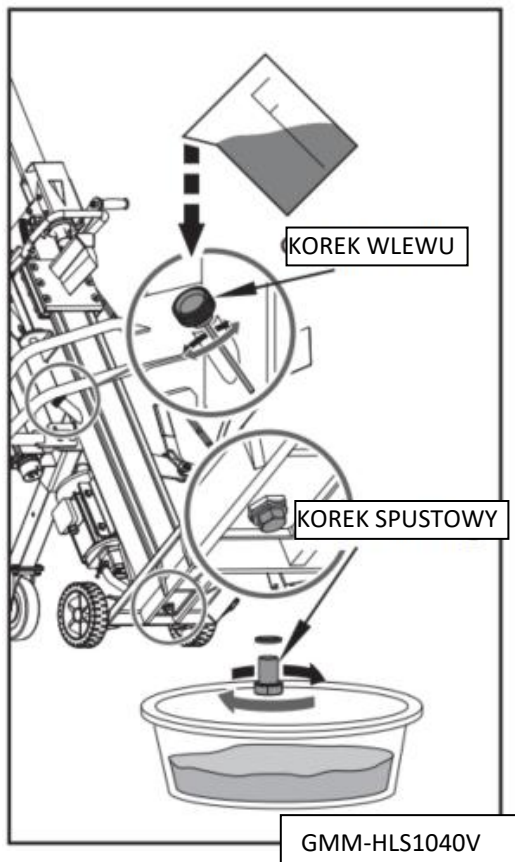
W tym przypadku niezawodność działania jest gwarantowana.

- a. Czy wszystkie osłony są odpowiednio zamocowane?
- b. Czy łuparka jest kompletna, czy brakuje części lub czy należy je wymienić?
- c. Sprawdź poprawność montażu wszystkich osłon, osłon zabezpieczających.
- d. Sprawdź wszystkie przewody elektryczne pod kątem uszkodzeń lub korozji. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą w celu naprawy.
- e. Upewnij się, że wszystkie części mechaniczne działają prawidłowo i nie są uszkodzone.
- f. Sprawdź silnik oraz hydraulikę czy nie powstały wycieki, oraz czy silnik nie posiada uszkodzeń
- Czy osprzęt (dodatkowe ostrza i osłony zabezpieczające) jest zainstalowany w prawidłowy sposób?

Po odpowiedzi na wszystkie pytania twierdząco oraz sprawdzeniu maszyny, można przygotować się do uruchomienia.

KONSERWACJA

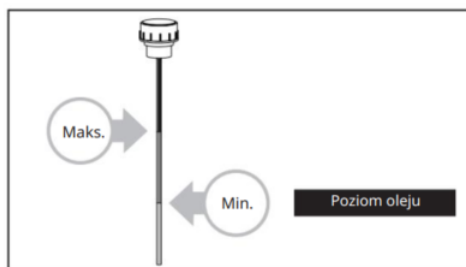
WYMIANA OLEJU HYDRAULICZNEGO



Wymień olej hydrauliczny w łuparce co 150 godzin użytkowania **lub raz w roku!** Aby go wymienić, wykonaj następujące czynności. **Pierwszej wymiany dokonaj po 10h pracy!**

- Upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się, a łuparka jest odłączona od zasilania.
- Upewnij się, że nie ma brudu, ani zanieczyszczeń, które mogły by przedostać się do zbiornika oleju.
- Podłóż naczynie zbierające olej pod maszynę.
- Odkręć korek spustowy oleju i poczekaj aż miska olejowa zostanie opróżniona.
- Zbadaj olej pod kątem opiórków metalu, aby uniknąć przyszłych problemów.
- Nanieś na śrubę spustową środek uszczelniający.
- Zakręć korek spustowy oleju!

- Uzupełnij świeży olej hydrauliczny poprzez korek wlewu oleju w ilości zgodnej z pojemnością oleju hydraulicznego konkretnego modelu wskazaną w specyfikacji.
- Oczyszczyć powierzchnię prętowego wskaźnika poziomu na śrubie spustowej oleju i włożyć go z powrotem do zbiornika oleju, utrzymując łoparkę pionowo.
- Upewnij się, że poziom uzupełnionego oleju znajduje się między 2 rowkami wokół wskaźnika poziomu lub **wynosi ok. 1-2cm poniżej górnej powierzchni zbiornika oleju.**
- Oczyszczyć śrubę spustową oleju przed jej ponownym wkręceniem. Upewnij się, że są dokręcone, aby uniknąć wycieków, zanim ustawisz łoparkę poziomo.



Do hydraulicznego układu przeniesienia napędu łoparki zalecane są następujące oleje hydrauliczne lub ich odpowiedniki:

SHELL Tellus 22

MOBIL DTE 11

ARAL Vitam GF 22

BP Energol HLP-HM 22

Oraz inne odpowiedniki HLP/HM-22 i HC22 oraz HL46

Pojemność misy olejowej – opisana jest w danych technicznych .



Odczytaj prętowy wskaźnik poziomu, aby określić maksymalny i minimalny poziom oleju. Niski poziom oleju może uszkodzić pompę olejową. Przepiętlenie może spowodować nadmierną temperaturę w układzie hydraulicznym.

KLIN ROZŁUPUJĄCY

Ta łuparka jest wyposażona we wzmocniony klin rozłupujący ze specjalnie obrobionym ostrzem. Po długich okresach eksploatacji i w razie potrzeby - **naostrz klin za pomocą pilnika o drobnych zębach, usuwając wszelkie zadziory lub plamy na krawędzi.**

Właściwa konserwacja łuparki i jej silnika zapewnia bezpieczną, ekonomiczną i płynną pracę. Każda osoba, której można zaufać w zakresie konserwacji, musi wiedzieć o zagrożeniach i niebezpieczeństwach związanych z użytkowaniem tej łuparki. Muszą być dobrze zorientowani w technikach, a także w obsłudze maszyny

UWAGA !!!!

Wszelkie prace konserwacyjne, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis!

UWAGA!!!!!! Wyłącz łuparkę przed konserwacją, naprawą lub czyszczeniem. Pozwól silnikowi ostygnąć. Niebezpieczeństwo poparzenia oraz porażenia prądem!

Nigdy nie konserwuj, nie czyść ani nie naprawiaj w pobliżu otwartego ognia.

Zalecamy, aby pod koniec sezonu dokonać przeglądu łuparki przez autoryzowany serwis, aby uniknąć uszkodzeń lub oddać ją do naprawy na czas.

KONSERWACJA

Łuparka hydrauliczna jest skonstruowana tak, aby wymagała jedynie minimum czynności konserwacyjnych. Każde nieprzestrzeganie prac konserwacyjnych ma wpływ na bezpieczeństwo pracy i trwałość Twojej maszyny, oraz może skutkować utratą gwarancji. **Konserwacja to czynność obowiązkowa aby utrzymać okres gwarancyjny!**

Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź wszystkie części, łącznie z zainstalowanymi dodatkami. Niezbędne jest wizualne sprawdzenie maszyny przed każdym uruchomieniem.

UWAGA!

Brak lub nieodpowiednia konserwacja i kontrola mogą prowadzić do zagrożeń podczas użytkowania. Nigdy nie ignoruj pojawiających się problemów lub odgłosów podczas pracy łuparki!

- a. Po kilku godzinach należy sprawdzić wszystkie śruby i w razie potrzeby dokręcić. Ze względu na ciągłe wibracje podczas użytkowania mogą się poluzować.
- b. Zawsze odłączaj wtyczkę zasilania od gniazda elektrycznego, zanim oddasz maszynę do konserwacji, czyszczenia lub naprawy.
- c. Ponieważ naklejki ostrzegają przed niebezpieczeństwem, muszą być dobrze czytelne i łatwe do zauważenia. Gdy ulegną uszkodzeniu właściciel maszyny ma obowiązek zamontować nowe, czytelne!
- d. Nigdy nie uruchamiaj maszyny bez osłon bezpieczeństwa!

CZYSZCZENIE

Łuparkę należy czyścić w regularnych odstępach czasu.

Kapilary oraz gruboziarnisty brud, pył, liście np. należy usunąć z obudowy, osłon bezpieczeństwa, podstawy kłody oraz ostrza i maszyny za pomocą gładkiej szczotki lub odkurzacza. Do mycia należy używać delikatnych oczyszczaczy samochodowych bez użycia strumienia wody, gdyż grozi to uszkodzeniem silnika elektrycznego.

Nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej. Powoduje uszkodzenia silnika oraz elementów hydraulicznych.

PRZECHOWYWANIE

Dłuższe przechowywanie (ponad tydzień)

- Należy wykonać dokładne oczyszczenie silnika i maszyny z kurzu, brudu i osadów.
- Wyczyść silnik ściereczką. Nie używaj myjek wysokociśnieniowych ani podobnych, ponieważ ciśnienie może spowodować uszkodzenie silnika itp..
- Nasmaruj wszystkie ruchome części olejem przyjaznym dla środowiska, nie używaj smaru, a następnie uruchom silnik na krótko na 1-2 minuty.
- Sprawdź działanie wszystkich ruchomych części, wymień je, jeśli są uszkodzone lub zużyte.
- Delikatnie spryskać osłony oraz podstawę łuparki olejem antykorozyjnym.
- Naostrz nóż rozłupujący jeśli wymaga tego jego konstrukcja.
- Zakryj maszynę pokrowcem.
- Przechowywać z dala od dzieci i osób niepowołanych.
- Maszynę dodatkowo zabezpieczyć klinami przed stoczeniem się itp.
- Przytwierdź maszynę do podłoża, aby zapobiec przed przewróceniem się maszyny.
- Nie przechowuj maszyny na wolnym powietrzu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

kłopoty	przyczyna	rozwiązanie
Nie można podzielić kłód drewna	Kłoda jest nieprawidłowo umieszczona	Zaponać się z sekcją „obsługa łuparki” w instrukcji obsługi aby uzyskać informacje o idealnym ładowaniu kłód.
	Rozmiar i twardość kłody przekracza możliwości maszyny	Zmniejsz rozmiar kłody przed rozłupaniem jej w łuparce
	Krawędź tnąca kłina jest tępa	Aby naostrzyć krawędź tnącą, zapoznaj się z sekcją „KLIN ROZŁUPUJĄCY” w instrukcji obsługi
	Wycieki oleju	Zlokalizuj wyciek (wycieki) i skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem.
	Dokonano nieautoryzowanej regulacji śruby ograniczającej maksymalne ciśnienie. Ustawiono niższe maksymalne ciśnienie znamionowe	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Popychacz kłód porusza się gwałtownie, wydając niezny dźwięk lub często wibrując	Brak oleju hydraulicznego i nadmiar powietrza w układzie hydraulicznym	Sprawdź poziom oleju w celu ewentualnego uzupełnienia oleju. Jeśli uzupełnienie poziomu oleju nie pomaga – skontaktuj się z serwisem.
Wycieki oleju wokół siłownika lub innych miejsc	Powietrze uszczelnione w układzie podczas pracy	Poluzuj śrubę odpowietrzającą o 3-4 obroty przed uruchomieniem łuparki, po odpowietrzeniu dokręć śrubę.
	Śruba odpowietrzająca nie jest dokręcona przed przesunięciem łuparki	Dokręć śrubę odpowietrzającą przed uruchomieniem łuparki
	Śruba spustowa oleju z prętowym wskaźnikiem poziomu oleju nie jest dokręcona.	Dokręć śrubę spustową oleju za pomocą prętowego wskaźnika poziomu oleju.
	Zespół hydraulicznego zaworu sterującego wymaga uszczelnienia	Skontaktować się z autoryzowanym serwisem
Silnik nie uruchamia się	Brak prądu w gniazdku	Sprawdź bezpiecznik sieciowy
	Uszkodzony przedłużacz elektryczny	Odłącz, sprawdź i wymień
	Przełącznik uszkodzony	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Łuparka nie działa gdy silnik pracuje	Zawór nie otwiera się z powodu poluzowania się elementów łączących	Sprawdź i dokręć części
	Wygięte dźwignie sterujące lub części łączące	Napraw lub wymień wygięte części

Jeśli masz więcej pytań zapraszamy do kontaktu na infolinię tel.: +48 56 400 00 56

WYRZUCANIE JAKO ODPADY

Wyrzucenie łuparki

Ryzyko pożaru lub szkód środowiskowych! Unikaj szkód spowodowanych przez wyciekające materiały eksploatacyjne: opróżnij materiały eksploatacyjne przed utylizacją!

Łuparki nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Utylizować łuparkę w odpowiedni sposób. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lokalnymi usługami utylizacji odpadów. Przedmiotów oznaczonych symbolem widocznym obok, nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Taki stary sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie. Poprzez selektywną utylizację odsyłasz stary sprzęt do recyklingu lub do innych form ponownego wykorzystania. W ten sposób pomożesz w niektórych przypadkach uniknąć przedostania się szkodliwych materiałów do środowiska.



Wyrzucić opakowanie

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu.

Materiały opakowaniowe są zwykle dobierane w zależności od ich przyjazności dla środowiska i sposobu utylizacji i dlatego mogą być poddane recyklingowi. Przywrócenie opakowania do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza koszty utylizacji odpadów.

UWAGA

Części opakowań (np. folie, styropian) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Ryzyko uduszenia!

Części opakowań należy trzymać z dala od dzieci i jak najszybciej je zutylizować.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA

- Miejsce pracy powinno być oświetlone. Ciemne miejsca mogą być przyczyną wypadków.
 - Urządzenie może być serwisowane tylko przez wykwalifikowanego serwisanta. Podczas naprawy lub wymiany należy stosować tylko oryginalne części zamienne GoodMajster. Dzięki temu mamy gwarancję bezpiecznej pracy urządzenia.
 - Bezpieczna praca z urządzeniem możliwa jest jedynie po zapoznaniu się z całością informacji na temat obsługi i zachowania bezpieczeństwa oraz pod warunkiem ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Dodatkowo, należy przestrzegać ogólnych zasad BHP i bezpieczeństwa podczas pracy.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy poproś specjalistę o praktyczną demonstrację .

GWARANCJA

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt jest używany wyłącznie w sposób wskazany w instrukcji obsługi. Każde nadużycie produktu lub sposób jego użycia niezgodny z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.

Zwracany towar nie zostanie przyjęty, chyba, że zostanie zapakowany w oryginalnym opakowaniu i wraz z odpowiednim i wypełnionym formularzem zwrotnym. Nie ma to wpływu na prawa ustawowe.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje osób korzystających z urządzenia z drugiej ręki ani do

użytku komercyjnego, profesjonalnego, przemysłowego lub komunalnego.

Gwarancja producenta / importera udzielana jest na okres 24 miesięcy na podstawie zakupu przez osobę fizyczną zwaną konsumentem, oraz na okres 12 miesięcy dla firm i przedsiębiorstw lub na inny okres wskazany w warunkach gwarancji.

Podstawą do uznania gwarancji jest dołączenie dowodu zakupu.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych, montażowych.
- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi: (*)
- Zakup konsumentki:
 - 2 lata lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
- Zakup komercyjny:
 - 1 rok lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
- Obowiązek bezpłatnego zmontowania, uruchomienia i instruktażu użytkownika maszyny spoczywa na sprzedawcy, i winien odbyć się w obecności nabywcy przy zakupie stacjonarnym.

Bezpłatne uruchomienie sprzętu nie obejmuje kosztu użytych materiałów eksploatacyjnych, które ponosi nabywca.

Fakt przeprowadzenia ww. czynności winien być potwierdzony i odnotowany przez sprzedawcę. Dokument potwierdzający wykonanie powyższych czynności użytkownik winien zachować przez cały okres gwarancyjny.

7. Tabela okresów gwarancyjnych dla jednostek silnikowych spaliniowych

Producent silnika	Silnik / model	Zastosowanie	
		Konsumentki	Komercyjne
RATO	Seria R	2 lata	1 rok
	Pozostałe modele	2 lata	1 rok
HONDA	GCV / GCVx	2 lata	90 dni
	GX-23/35, GXV-50, GXH-50, GXV-57	2 lata	1 rok
	GXV-160/530/630/660/690	3 lata	3 lata
Kawasaki	Wszystkie modele	2 lata	1 rok
Loncin	Seria LC	2 lata	1 rok
	Pozostałe modele	1 rok	1 rok
Zongshen	Wszystkie modele	1 rok	1 rok

maszyn

(*) Z ograniczeniami dla jednostek silnikowych zgodnie z pkt. 7.

Firma GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.) dla sprzętu oznaczonego w niniejszej karcie gwarancyjnej udziela gwarancji, że urządzenie jest wolne od wad materiałowych, montażowych. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

8. Czynności konserwacyjne, obsługowe, eksploatacyjne takie jak: czyszczenie filtra powietrza, wymiana oleju, czyszczenie i wymiana świecy zapłonowej itp. Czynności opisane w instrukcji obsługi należą do obowiązków użytkownika i nie są obsługą gwarancyjną. Brak przeprowadzenia czynności konserwacyjnych może prowadzić do trwałego uszkodzenia maszyny oraz odmówienia wykonania nieodpłatnej naprawy gwarancyjnej. Czynności konserwacyjne są wykonywane w serwisie odpłatnie.

9. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Wszelkie postanowienia dotyczące zakupu konsumenckiego zawarte w niniejszej karcie gwarancyjnej stosuje się również do osoby fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udośćwionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

10. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup, w autoryzowanym zakładzie serwisowym lub miejscu zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

11. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (Art. 23 ust. 1 pkt 3 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych).

12. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego w punktach 1-12, przyjmując reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

13. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę lub wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o czas usunięcia wady przez gwaranta.

14. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

15. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

16. W przypadku naprawy odpłatnej reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, koszty związane ze spedycją lub koszty dojazdu serwisu.

17. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją, przewidziane w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,

b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu (niezgodnej z instrukcją obsługi),

c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszkanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych,

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

18. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: filtry, linki rozruchowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, maty wibracyjne, paski klinowe.

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, paski, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: klipy zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, ciągną i linki sterujące,

e) elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

19. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

20. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonania zmian konstrukcyjnych, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, **niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych** do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

21. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych

GWARANT: GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.)

**Ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń,**

**tel.: 56 400 00 56 / tel.kom.: 513-060-220 /
email: sklep@goodmajster.pl**

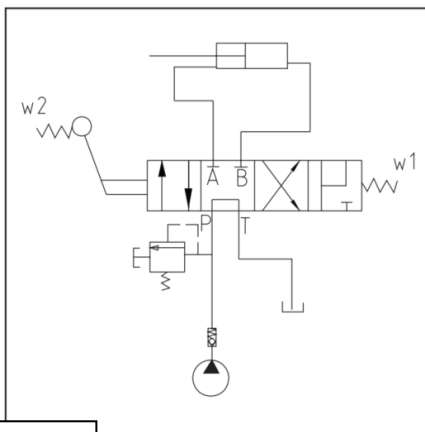
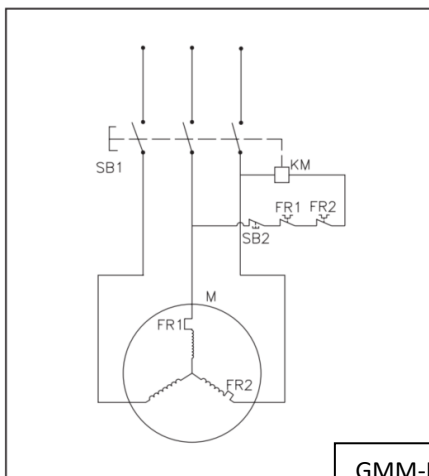
www.GoodMajster.pl

PRAWA AUTORSKIE

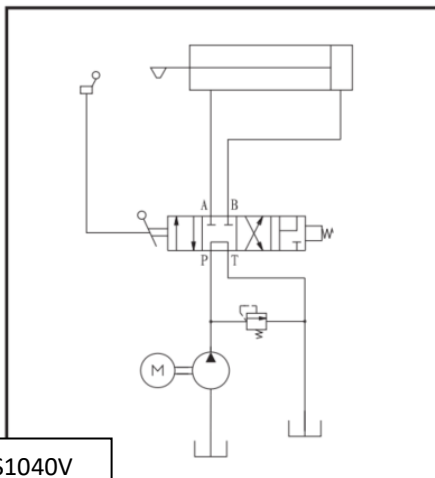
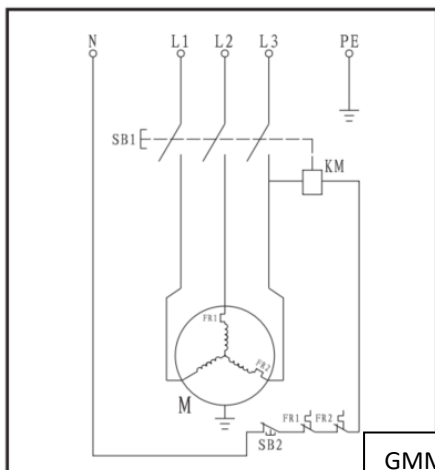
Wszystkie materiały użyte w instrukcji obsługi są zastrzeżone przez GoodMajster (DOMBUD RP Golub-Dobrzyń).

Nie wolno wykorzystywać ich bez wiedzy GoodMajster. Znaki, loga, oraz schematy są zastrzeżone prawami autorskimi.

SCHEMAT ELEKTRYCZNY ORAZ HYDRAULICZNY

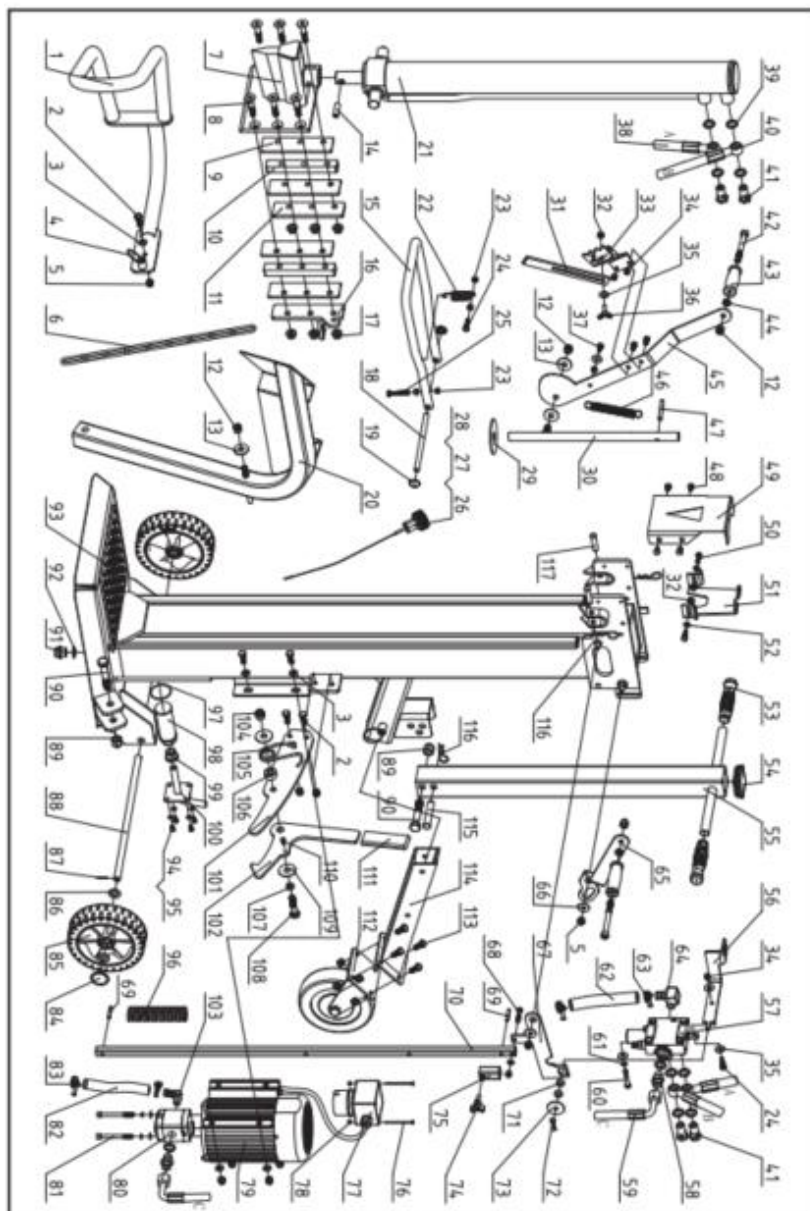


GMM-HLS1100V

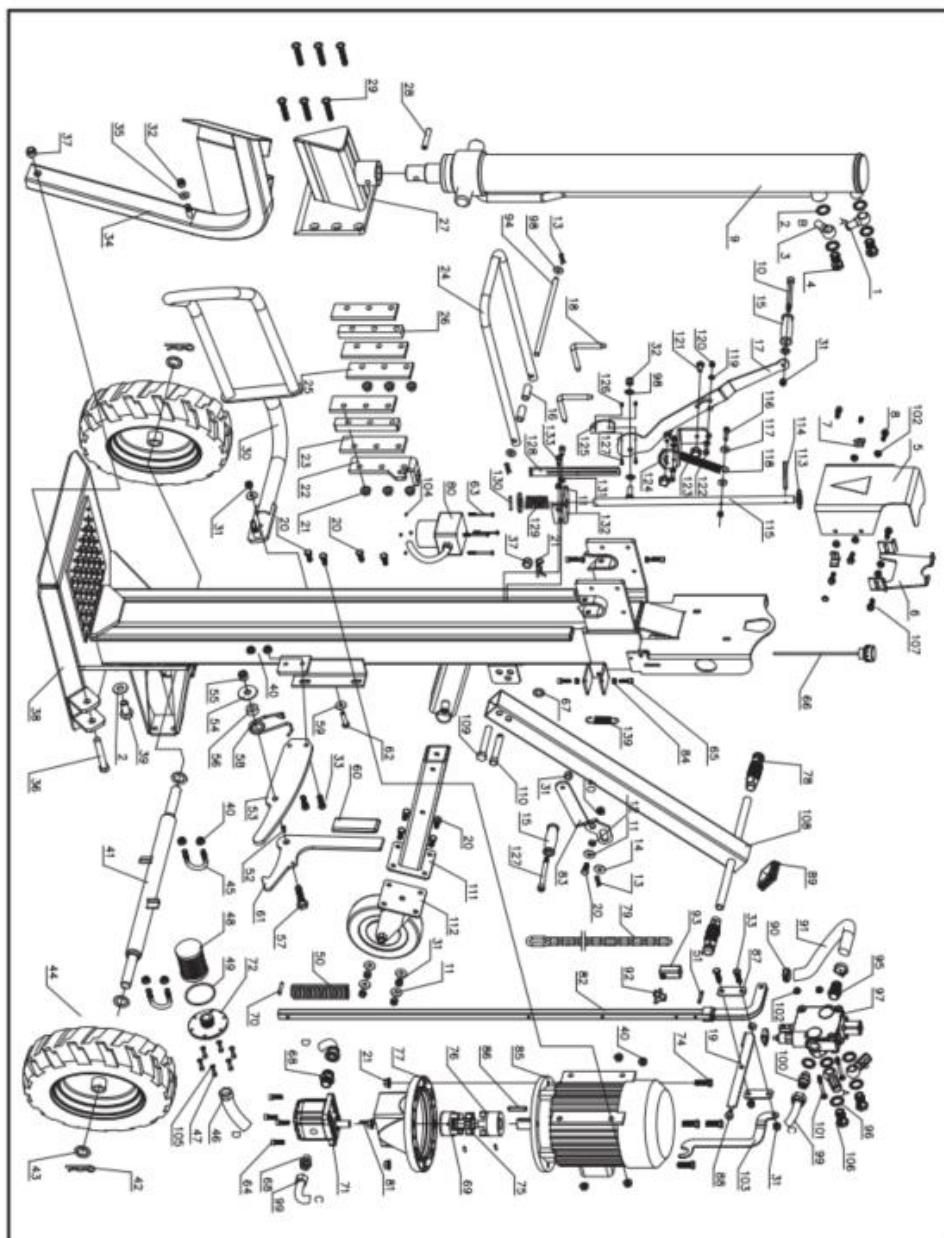


GMM-HLS1040V

SCHEMAT CZĘŚCI



GMM-HLS1040V



GMM-HLS1100V

DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
NIP: 503-008-38-26
Tel. 56 400 00 56



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NR. 06/ CE/25

1. Model produktu: GMM-HLS1040V (65715) oraz GMM-HLS1100V (65696)
2. Nazwa i adres producenta: DOMBUD RP
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
3. **DEKLARUJE** z pełną odpowiedzialnością, że produkt:
4. Przedmiot deklaracji:
łuparka hydrauliczna do drewna z silnikiem elektrycznym GoodMajster GMM-HLS1040V (65715)
łuparka hydrauliczna do drewna z silnikiem elektrycznym GoodMajster GMM-HLS1100V (65696)
5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego oraz dyrektywami EC:
2014/30/EU
6. I niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi:
- EN IEC 55014-1:2021 - EN 61000-3-3:2013+A1
- EN IEC 6100-3-2:2019+A1 - EN IEC 55014-2:2021
7. Informacje dodatkowe:
Produkt posiada oznaczenie CE

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: 25

W wyniku w/w zgodności wyroby zostały wprowadzone do obrotu na rynku Unii Europejskiej. Deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeśli urządzenie, do którego odnosi się deklaracja, zostanie zmienione, przebudowane, lub będzie użytkowane nie zgodnie z instrukcją obsługi.

Golub-Dobrzyń 11.03.2025

(miejsce i data wystawienia)

Piotr Dąbrowski

(imię, nazwisko osoby upoważnionej)

PREZES

(stanowisko)

DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26, 87-400 Golub-Dobrzyń
REGON: 385185188 NIP: 5030083826
tel./fax: 56 683-65-43, 56 683-64-30